nilson

NF165500E

USER'S MANUAL

Before operating this unit, please read this manual thoroughly, and retain for future reference

English

Contents

Safety and warning information_ _ _ _ _ 2
Installing your new appliance_ _ _ _ _ _ 8
Description of the appliance _ _ _ _ _ _ 9
Using your appliance_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 10
Operation_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 11
Reversing the door _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 12
Helpful hints and tips _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 15
Cleaning and care _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 16
Troubleshooting_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 18
Disposal of the appliance_ _ _ _ _ _ _ 19

Safety and warning information

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices.

For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Safety for children and otherswho are vulnerable people

- According to EN standard
  This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
  Children aged from 3 to 8 years are not allowed to load refrigerating appliances.
- According to IEC standard
  This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning

use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety



- WARNING —This appliance is intended to be used in household

- WARNING — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- WARNING — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- WARNING — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING — Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING — Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING — Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

- WARNING — The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
- WARNING —When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- WARNING —Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- WARNING — Food needs to be packed in bags before putting into the refrigerator, and liquids need to be packed in bottles or capped containers to avoid the problem that the product design structure is not easy to clean.

The symbol  is a warning and indicates the refrigerant and insulation blowing gas are flammable.
Warning: Risk of fire / flammable materials

Replacing the illuminating lamps

- WARNING—The illuminating lamps must not be replaced by the user! If the illuminating lamps is damaged, contact the customer helpline for assistance.

This warning is only for refrigerators that contain illuminating lamps.

Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.
The refrigerant (R600a) is flammable.

- WARNING — Refrigerators contain refrigerant andgases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

If the refrigerant circuit should be damaged:

-Avoid opening flames and sources of ignition.

-Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a shortcircuit, fire, and/or electric shock.



Electrical safety

1.The power cord must not be lengthened.

2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.

3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.

4. Do not pull the main cable.

5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.

6.You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover.

7.The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. Automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

Daily use

- Do not store flammable gass or liquids in the appliance, There is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g.electric ice cream makers,mixers etc.).
- When unplugging always pull the plug from the mains socket,do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the plastic components of this appliance.

- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
- The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to.Refer to relrelevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as it creates pressure on the container,which may cause it to explode,resulting in damage to the appliance.
- Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
- Do not place the appliance in direct sunlight.
- Keep buring candles,lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet The appliance is heavy.Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet,as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Never use the base,drawers, doors etc. to stand on or as supports.
- Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
- Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
- To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.

caution!

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation Important!

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.
  Unpack the appliance and check if there are damages on it.
- Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be locate close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

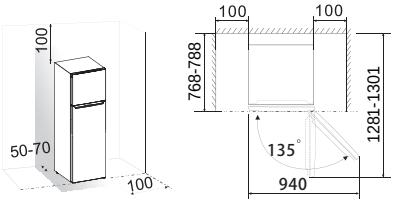
- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.
  1)If the appliance is Frost Free.
  2)If the appliance contains freezer compartment.

Installing your new appliance

Before using the appliance for the first time, you should review the following tips.

Ventilation of appliance

⚠ In order to improve efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain good ventilation around the appliance. For this reason, sufficient clear space should be available around the refrigerator.
It is advisable for there to be 50-70mm of space from the back to the wall, at least 100mm from its top,at last 100mm from its side to the wall and a clear space in front to allow the doors to open 135°. Please see the following diagrams.



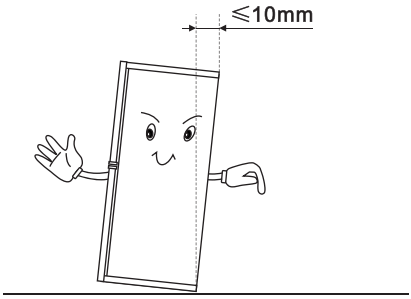
- Note:
  This appliance performs well within the climate class from N to ST showed in the table below.
  It may not work properly if left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

- Stand your appliance in a dry place to avoid moisture damage.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

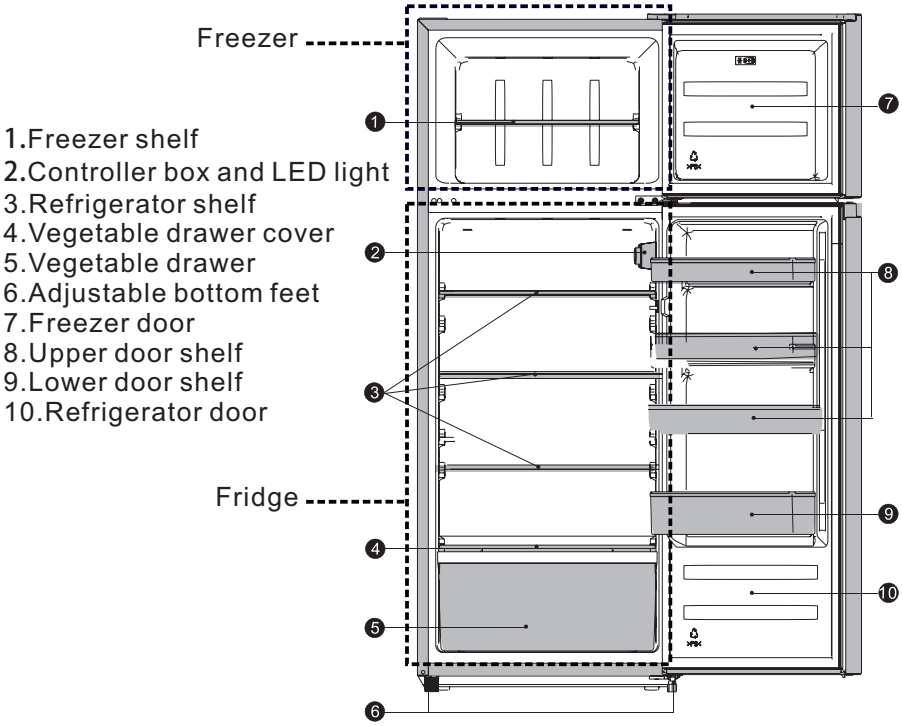
Leveling of appliance

- For sufficient leveling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted.
- You can adjust them manually using a suitable spanner.
  To allow the doors to self-close, tilt the top backwards by about 10mm.



Description of the appliance

View of the appliance



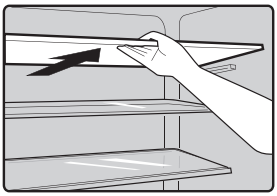
1.Freezer shelf
2.Controller box and LED light
3.Refrigerator shelf
4.Vegetable drawer cover
5.Vegetable drawer
6.Adjustable bottom feet
7.Freezer door
8.Upper door shelf
9.Lower door shelf
10.Refrigerator door

Note: Due to constant development of our products, your refrigerator may be slightly different from this instruction manual, but its functions and usage remain the same. To get more space in freezer, you can remove freezer shelf.

Using your appliance

Accessories 1)
Movable shelves/trays

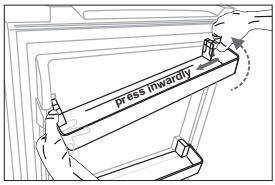
- Various glass, plastic storage shelves or wire trays are included with your appliance-different models have different combinations and different models have different features.
- The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Remove and install the door shelf

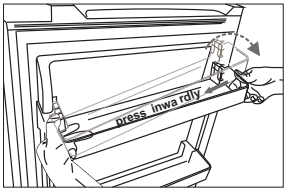
Warning:The door shelf must not removed and installed by the user! If the door shelf is damaged ,contact the customer helpline for assistance .To replace the door shelf, the below steps can be followed:

Remvoe the door shelf



Press the right side of the door shelf inwardly ,while holding the left side . When the notch of the shelf has been detachesd from the refrigerator door , remove the rack obliquely upwardly .

Install the door shelf



Firstly tilt the left side of the door shelf ,and make sure the notch has been fastened to the door .Then press the right side inwardly ,push it down to the right place.

Refrigerator compartment 2)

- For storing food that does not need to be frozen and different sections suitable for different kinds of food.

Freezer food compartment 2)

- For freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for long periods of time.

Thawing food 2)

- In the refrigerator compartment.
- At room temperature.
- In a microwave oven.
- In a conventional or convection oven.
- Food once thawed should not be re-frozen.

1) If the appliance contains related accessories and functions.
2) If the appliance contains a freezer compartment.

Vegetable Drawer

- For storing fruit and vegetables.

Operation

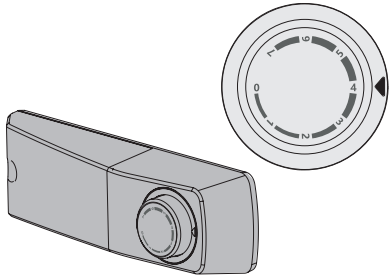
Starting up and temperature regulation

- Insert the plug of the connection lead into the plug socket with protective earth contact. When the refrigerator compartment door is opened, the internal lighting is switched on. After the fridge has been placed in position, wait for 5 minutes before electricity is supplied. Don't store anything until the temperature inside the fridge becomes low enough.
- The temperature selector knob is located on the right of the refrigerator compartment.

Setting 0 means:
Off.
Clockwise rotate the knob to turn on the appliance.
Setting 1 means:
Highest temperature, warmest setting.
Setting 7 (end-stop) means:
Lowest temperature, coldest setting.

Important! For optimum food preservation, a medium setting is generally the most suitable. If you want the temperature higher or colder please turn the knob to warmer or colder setting accordingly. When you turn the knob to colder which can lead to the the more energy efficiency. Otherwise, it would result in more energy-consuming. High temperature setting will accelerate food waste.

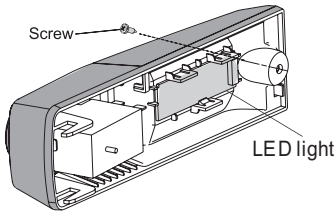
Important! High ambient temperatures (e.g. on hot summer days) and a cold setting (position 6 to 7) may cause the compressor to run continuously or even non-stop!
Reason: when the ambient temperature is high, the compressor must run continuously to maintain the low temperature in the appliance.



Changing the LED light

Warning! If the LED light is damaged. DO NOT CHANG IT BY THE USER!
Changing the LED light carry out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. It must be replaced by a qualified persons in order to avoid a hazard. Contact your local Service Force Center for help.

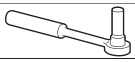
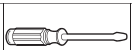
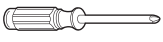
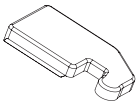
- Before changing the LED light, switch off the appliance and unplug it, or pull the fuse or the circuit breaker.
- LED light data: 220-240V, MAX 2W
- Unplug the mains plug.
- To change the LED light, undo the screw.
- Changing the defective LED light.
- Put the refrigerator back into operation.



Reversing the door

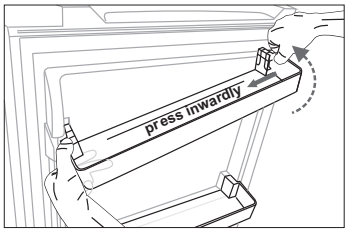
The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side, if required.
Warning! When reversing the door, the appliance must not be connected to the mains. Ensure that the plug is removed from the mains socket.

Tools you will need

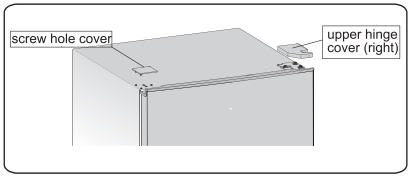
Not provided		
		
8mm socket wrench	Thin-blade screwdriver	Putty knife
		
Cross-shaped screwdriver	Monkey wrench	8mm wrench
Additional parts (in the plastic bag)		
		
Left Hinge Cover		

Note: If required you may lay the refrigerator on its back in order to gain access to the base, you should rest it on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator. To reverse the door, the following steps are generally recommended.
1. Stand the refrigerator upright. Open the upper door to take out all door racks (to avoid damage) and then close the door.

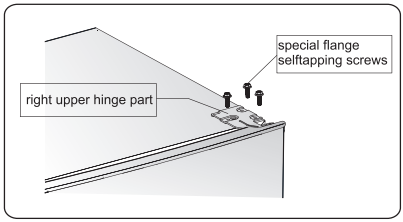
Remvoe the door shelf



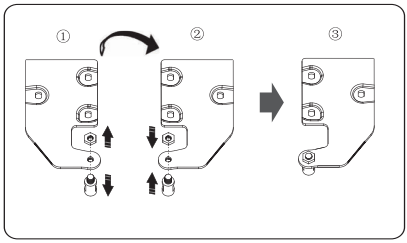
2. Use a putty knife or thin-blade screwdriver to prize the screw hole cover which is at the top left corner of the refrigerator, and the upper hinge cover which is at the top right corner of the refrigerator.



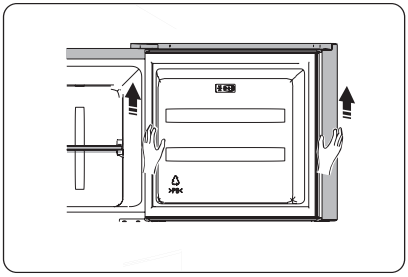
3. Unscrew the special flange self-tapping screws which are used for fixing the right upper hinge part by a 8mm socket driver or a spanner (please support the upper door with your hand when doing it) .



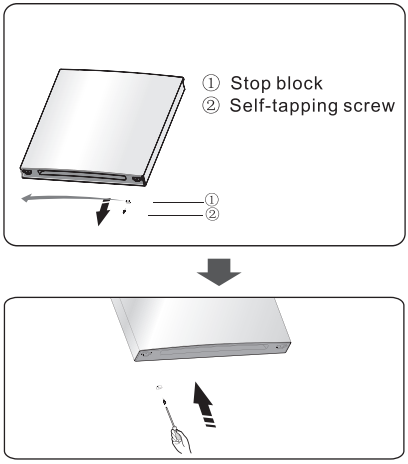
4.Remove the upper hinge axis, transfer it to reversed side and tighten securely, then put it in a safe place.



5. Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door straight up.
NOTE: When removing the door, watch for washer(s) between the center hinge and the bottom of the upper door that may stick to the door. Do not lose.

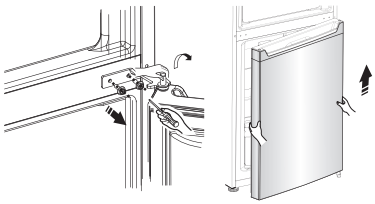


6. Place the upper door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ② and part ①, then Install them to the left side and tighten securely.

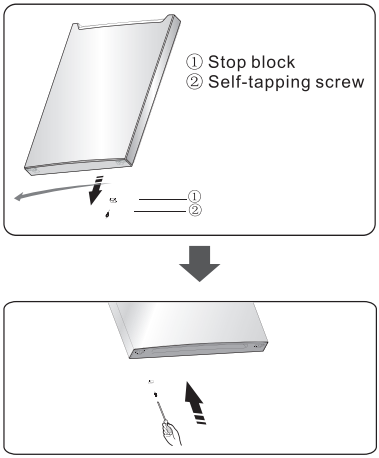


7. Unscrew the two special flange self-tapping screws which are used for fixing the middle hinge part, then remove the middle hinge part that hold the lower door in place.

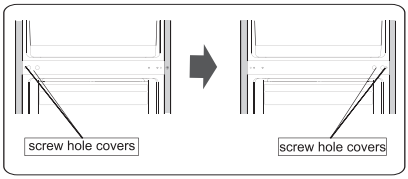
NOTE: When removing the door, watch for washer(s) between the lower hinge and the bottom of the lower door that may stick to the door. Do not lose.



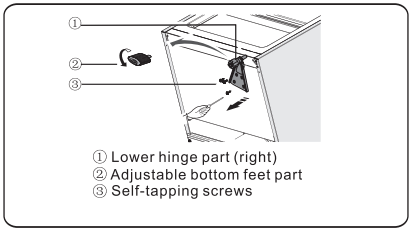
8. Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Loose screw ② and part ①, then Install them to the left side and tighten securely.



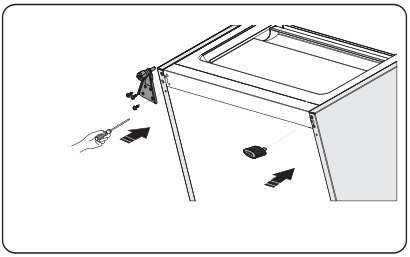
9. Change screw hole covers on middle cover plate from left to right (as shown in figure below).



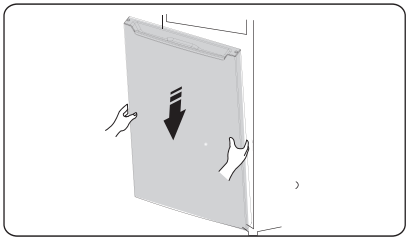
10. Lay the refrigerator on soft foam packaging or similar material. Remove both adjustable bottom feet parts, and the lower hinge part by unscrewing the special flange self-tapping screws.



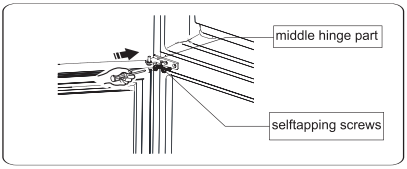
11. Replace the lower hinge part to the left side and fixing it with the special flange self-tapping screws. Replace the adjustable bottom feet parts to another side and fixing it .



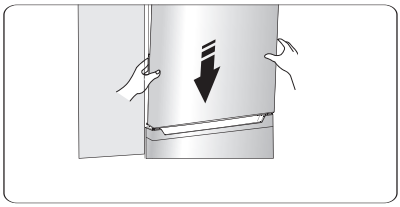
12. Transfer the lower door to the property position, adjust the lower hinge part, make the hinge axis into the lower hole of the lower door, then tight the bolts.



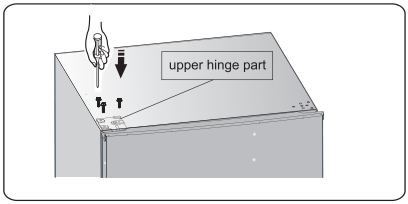
13. Upturn the middle hinge part the direction 180 degree, transfer it and adjust its position, make the middle hinge axis into the upper hole of the lower door, tight the bolts.



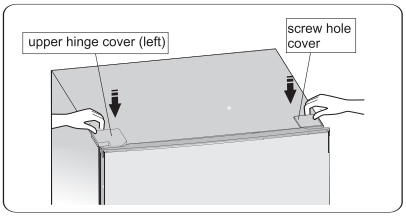
14. Transfer the upper door to the appropriate position. Secure the door's level, make the middle hinge axis into the lower hole of the upper door.



15. Transfer the upper hinge part and make the upper hinge axis into the upper hole of the upper door, and adjust the position of the upper door (please support the upper door with your hand when doing it), fixing the upper hinge part with the special flange self-tapping screws.



16. Install the screw hole cover on the top right corner of the refrigerator. Install the upper hinge cover (which is in the plastic bag) on the left corner. Put the other upper hinge cover into the plastic bag.



17. Open the upper door and install the door shelves, then close it.

Warning!
When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

Helpful hints and tips

Energy saving tips

- We recommend that you follow the tips below to save energy.
- Try to avoid keeping the door open for long periods.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (Direct sunlight, electric oven or cooker etc).
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquid in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to Installing your new appliance chapter.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient conflguration.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer, the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder and will consume more energy.
- Cover or wrap food, particularly if it has a strong flavor.
- Place food carefully so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigeration

- Meat (All Types) Wrap in polythene food: wrap and place on the glass shelf above the vegetable drawer. Always follow food storage times and use by dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: They should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: They should be stored in the special drawer provided.
- Butter and cheese: Should be wrapped in airtight foil or plastic film wrap.
- Milk bottles: Should have a lid and be stored in the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food In aluminum foil or polyethylene food wraps which are airtight.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid temperature rise of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, will probably cause frost burns to the skin.

- **Hints for the storage of frozen food**
- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer.
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen. Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken prevent mould on the appliance.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the mains socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

Cleaning and care

For hygienic reasons the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly (at least every two months).

Caution! The appliance must not be connected to the mains during cleaning as there is a danger of electrical shock. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains socket.

Exterior cleaning

-Wipe the control panel with a clean, soft cloth.

-Spray water onto the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.

-Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

Caution!

-Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.

-Don't use Thinner, Car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvent such as Benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and baskets. Thoroughly dry all surfaces and removable parts.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

1.Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.

2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

Caution! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Door seals cleaning

Take care to keep door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

Caution! Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

Replacing the LED light:

Warning: The LED light should be replaced by a competent person! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance.

Defrosting

Why defrosting

- Water contained in food or getting into air inside the fridge be opening doors may form a frost layer inside. It will weaken the refrigeration when the frost is thick. While it is more than 10mm thick, you should defrost.

Defrosting in fresh food storage compartment

- It is automatically controlled by switching the temperature regulator on or off so that there is no need of operation of defrosting. Water from defrosting will be drained into an drip tray through a drain pipe at the back of the fridge automatically.

Defrosting in frozen-food storage compartment

- Defrosting in freezer chamber is operated manually. Before defrosting, take the food out.
- Take the ice tray and food in drawers out or put them into the fresh food compartment temporarily.
- Set the knob of the temperature regulator to position “0”(where the compressor will stop working) and leave the door of the refrigerator open until ice and frost dissolve thoroughly and accumulation at the bottom of the freezer chamber. Wipe off the water with soft cloth.
- In the case of speeding up the process of defrosting, you may put a bowl of warm water (about 50°C) into the freezer chamber, and scrape away the ice and frost with a defrosting spatula. After doing so, be sure to set the knob of the temperature regulator to the original position.
- It is not advisable to heat the freezer chamber directly with hot water or hair dryer while defrosting to avoid deformation of the inner case.
- It is also not advisable to scrape off ice and frost or separate food from the containers which have been congealed together with the food with sharp tools or wooden bars, so as not to damage the inner casing or the surface of the evaporator.

Warning! Switching off the appliance before defrosting, turn the temperature regulator to position “0”.

Important! The fridge should be defrosted at least every one month. During the using process, if the door was opened frequently or using the appliance in the extreme humidity, we advise the user to defrost every two weeks.

Go out of use for a long time

- Remove all refrigerated packages.
- Switch off the appliance by turning the temperature regulator to position “0”.
- Remove the mains plug or switch off or disconnect the electricity supply.
- Clean thoroughly (see section: Cleaning and Care).
- Leave the door open to avoid the build up of odors.

Note: If the appliance contains freezer compartment.

Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, please see below. You can carry out some easy checks according to this section before calling for service.

Warning! Don't try to repair the appliance yourself. If the problem persists after you have made the checks mentioned below, contact a qualified electrician, authorized service engineer or the shop where you purchased the product.

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	Check whether the power cord is plugged into the power outlet properly.
	Check the fuse or circuit of your power supply, replace if necessary.
	The ambient temperature is too low. Try setting the chamber temperature to a colder level to solve this problem.
Odours from the compartments	The interior may need to be cleaned
	Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise from the appliance	The sounds below are quite normal: ●Compressor running noises. compartment or other compartments. ●Gurgling sound similar to water boiling. ●Popping noise during automatic defrosting. ●Clicking noise before the compressor starts.
	Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to check and take action: The cabinet is not level. The back of appliance touches the wall. Bottles or containers fallen or rolling.
The motor runs continuously	It is normal to frequently hear the sound of the motor, it will need to run more when in following circumstances: ● Temperature setting is set colder than necessary ● Large quantity of warm food has recently been stored within the appliance. ●The temperature outside the appliance is too high. ●Doors are kept open too long or too often. ●After your installing the appliance or it has been switched off for a long time.
A layer of frost occurs the compartment	Ensure food is placed within the appliance to allow sufficient inventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.

A layer of frost occurs in the compartment	Ensure food is placed within the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to cleaning and care chapter.
Temperature inside is too warm	You may have left the doors open too long or too frequently; or the doors are kept open by some obstacle; or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top
Temperature inside is too cold	Increase the temperature by following the ″Display controls” chapter.
Doors cant be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15mm to allow the doors to self close, or if something inside is preventing the doors from closing.
Water drips on the floor	The water pan (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly leveled, or the draining spout (located underneath the top of the compressor depot) may not be properly positioned to direct water into this pan, or the water spout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the pan and spout.
The light is not working	●The light may be damaged. Refer to replace lights in operation chapter.

Disposal of the appliance

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.

Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.

Before disposal of the appliance

1. Pull out the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the power cord and discard with the mains plug

Warning! Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damage prior to proper disposal.

	Correct Disposal of this product
	This symbol on the product or in its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp.[℃]	Appropriate food
1	Fridge	+2≤+8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
4	**-Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
6	0-star	-6≤0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days) . Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)
7	Chill	-2≤+3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0 ℃ and above 0 ℃ is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 ℃)

8	Fresh Food	0≤+4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5≤+20	red wine,white wine,sparkling wine etc.

Note: please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Water dispenser cleaning (special for water dispenser products):

- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

nilson

NF165500E

MANUAL DE OPERAÇÃO DO USUÁRIO

Antes de operar esta unidade, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura

Português

Conteúdo

Informações de segurança e aviso ___2
Instalar o seu novo aparelho _____8
Descrição do aparelho _____9
Utilizar o seu aparelho _____10
Operação _____11
Invertendo a porta _____12
Sugestões e dicas úteis _____15
Limpeza e cuidado _____16
Resolução de problemas _____18
Eliminação do aparelho _____19



Informações de segurança e aviso

Para sua segurança e uso correcto, antes de instalar e usar o aparelho, leia este manual de utilizador cuidadosamente, incluindo as suas sugestões e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante assegurar-se que todas as pessoas a usar o aparelho estão completamente familiares com a sua operação e funcionalidades de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permanecem com o aparelho se for movido ou vendido, de modo que qualquer pessoa que o utilize ao longo de sua vida, será devidamente informada sobre o uso e os avisos de segurança.
Para a segurança de vidas e propriedades, mantenhas as precauções destas instruções do usuário como o fabricante não é responsável por danos causados por omissão.

Segurança para crianças e outras pessoas vulneráveis

- De acordo com o padrão EN
  Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura e que tenham compreensão dos riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
  Crianças de 3 a 8 anos não podem carregar aparelhos de refrigeração.
- De acordo com o padrão IEC
  O uso deste aparelho não é destinado a pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a

menos que elas tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças porque há o risco de asfixia.
- Se for eliminar o aparelho, puxe a ficha para fora da tomada, corte o cabo de conexão (tão perto do aparelho quanto possível) e remova a porta para prevenir que crianças a brincar sofram de choques eléctricos ou se fechem dentro.
- Se este aparelho, com selos de porta magnética, é para substituir um aparelho antigo com fechos de mola (trava) na porta ou tampa, assegure-se que os fechos de mola são inutilizáveis antes de eliminar o aparelho antigo. Isto irá prevenir que o aparelho se torne uma armadilha fatal para uma criança.

Segurança geral



- AVISO — Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares.
  - AVISO — Não guarde substâncias explosivas tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável no aparelho. AVISO — Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, agente de assistência ou técnico qualificado, a fim de evitar situações de risco. AVISO — Mantenha a ventilação aberta,
- no gabinete do aparelho ou na estrutura incorporada, sem obstrução. AVISO — Não utilize dispositivos mecânicos ou
- outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
  AVISO — Não danifique o circuito de refrigeração.
- AVISO — Não utilize aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do
- aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

-
-

- AVISO — O refrigerante e o gás de sopro de isolamento são inflamáveis. Ao descartar o aparelho, faça a eliminação apenas num centro de eliminação de resíduos autorizada. Não exponha-o ao fogo.
- AVISO — Ao posicionar o aparelho, assegure-se que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- AVISO — Não coloque várias saídas de tomada portátil ou fontes de energia portáteis atrás do aparelho.
- AVISO — O alimento precisa ser embalado antes de ser colocado na geladeira, e os líquidos precisam ser acondicionados em garrafas ou recipientes tampados para permitir uma limpeza correta do produto.

O símbolo  é um aviso e indica que o refrigerante e o gás de isolamento são inflamáveis.

Aviso: Risco de incêndio/materiais inflamáveis

Substituir as lâmpadas de iluminação

- AVISO — As lâmpadas não devem ser substituídas pelo utilizador! Se as lâmpadas estiverem danificadas, contacte a linha de apoio ao cliente para assistência.

Este aviso é apenas para refrigeradores com lâmpadas.

Refrigerante

O refrigerante isobuteno (R600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que é, no entanto, inflamável. Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante seja danificado.

O refrigerante (R600a) é inflamável.

- AVISO — Refrigeradores contêm refrigerante e gases na isolação. Refrigerante e gases devem ser eliminados profissionalmente pois podem causar danos oculares ou ignições. Assegure-se que a tubagem do circuito de refrigerante não está danificada antes da eliminação apropriada.

Se o circuito refrigerante deve ser danificado:

- Evite chamas acesas e fontes de ignição.
- Ventile profundamente o quarto no qual está o aparelho.

É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma.
Quaisquer danos ao cabo podem causar um curto circuito, fogo e/ou choque eléctrico.

Segurança elétrica

1. O cabo de alimentação não deve ser esticado.
2. Assegure-se que a tomada não está esmagada ou danificada. Uma tomada esmagada ou danificada podem sobreaquecer e causar um fogo.
3. Certifique-se que você pode acessar a ficha principal do aparelho.
4. Não puxe o cabo principal.
5. Se o soquete do plugue de energia estiver solto, não insira o plugue de energia. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
6. Você não deve operar o aparelho sem a tampa da lâmpada de iluminação interior.
7. O frigorífico só é aplicado com a alimentação de corrente alternada monofásica de 220~240V/50Hz. Se a flutuação de voltagem no distrito do utilizador for tão grande que a voltagem excede a gama acima, por segurança, assegure-se que usa A.C. Regulador de voltagem automático de mais de 350W no geladeira. O geladeira deve utilizar uma tomada de energia especial em vez de uma comum com outros aparelhos eléctricos. A sua ficha deve corresponder à tomada com fio terra.

Uso diário

- Não armazene gases ou líquidos inflamáveis neste aparelho, há risco de explosão.
- Não opere nenhum aparelho eléctrico no aparelho (por exemplo, máquinas eléctricas de fazer gelado, batedeiras, etc.).
- Ao desligar o aparelho, sempre puxe o plugue da tomada, não arraste o cabo.
- Não coloque itens quentes perto dos componentes de plástico deste aparelho.

- Não coloque produtos alimentares directamente contra a saída de ar na parede traseira.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenagem dos manufactores de aparelhos devem ser seguidas rigorosamente. Consulte instruções relevantes para armazenagem.
- Não coloque bebidas gaseificadas no compartimento de congelamento porque cria pressão no recipiente, o que pode causar explosões, resultando em danos no aparelho.
- Alimentos congelados podem causar quemadura por geada se forem consumidos diretamente do congelador.
- Não coloque o aparelho sob a luz solar direta.
- Mantenha as velas, lâmpadas e outros itens com chamas nuas longe do aparelho, para não incendiar o aparelho.
- Este aparelho está destinado ao armazenamento de alimentos e/ou bebidas numa casa normal como explicado neste livro de instruções. O aparelho é pesado. O aparelho é pesado. Deve tomar cuidado ao movê-lo.
- Não remova nem toque nos objectos do compartimento do congelador se as suas mãos estiverem húmidas/ molhadas, pois pode causar feridas na pele ou queimaduras de gelo/congelador.
- Nunca utilize a base, as gavetas, as portas etc. para se sustentar ou como suportes.
- Os alimentos congelados não devem ser congelados de novo uma vez que foram descongelados.
- Não consome picadinhos de gelo ou cubos de gelo diretamente do congelador, pois isso pode causar queima de congelação na boca e nos lábios.
- Para evitar que os itens caírem e causem ferimentos ou danos ao aparelho, não sobrecarregue as prateleiras da porta ou coloque muita comida nas gavetas.

cuidado!

Cuidados e limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objetos de metal, dispositivo de limpeza de vapor, óleos etéreos, solventes orgânicos ou

produtos de limpeza abrasivos.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use uma espátula de plástico.

Instalação Importante!
- Para a ligação eléctrica com cuidado, siga as instruções dadas neste manual.
  Desembale o produto e verifique se há algum dano no mesmo.
- Não ligue o aparelho se estiver danificado. Informe possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou o aparelho. Neste caso, mantenha a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de conectar o aparelho para permitir que o óleo flua de volta no compressor.
- Deve ter circulação de ar adequada em volta do aparelho, a falta disto pode levar ao sobreaquecimento. Para conseguir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a parte traseira do produto não deve estar muito perto duma parede para evitar tocar ou pegar partes quentes (compressor, condensador) para evitar o risco de incêndio, siga as instruções relevantes para a instalação.
- O aparelho não deve ser localizado perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de rede está acessível após a instalação do aparelho.

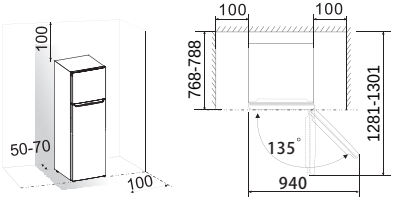
Serviço
- Qualquer trabalho elétrico necessário para fazer a manutenção do aparelho deve ser realizado por um eletricista qualificado ou pessoa competente.
- Este produto deve ser atendido por um Centro de Assistência autorizado, e apenas peças de reposição genuínas devem ser usadas.
  1) Se o aparelho estiver Livre de Gelo.
  2) Se o aparelho contiver o compartimento congelador.

Instalar o seu novo aparelho

Antes de usar o aparelho pela primeira vez, deve rever as seguintes dicas.

Ventilação do aparelho

⚠ Para melhorar a eficiência do sistema de refrigeração e economizar energia, é necessário manter uma boa ventilação ao redor do aparelho. Por essa razão, um espaço limpo o suficiente deve estar disponível em volta do refrigerador. É aconselhável que haja um espaço de 50-70mm desde a parte traseira até à parede e pelo menos 100mm desde o seu topo. Pelo menos 100mm do lado até à parede e um espaço na frente para permitir que as portas abram 135°. Por favor, veja os seguintes diagramas.



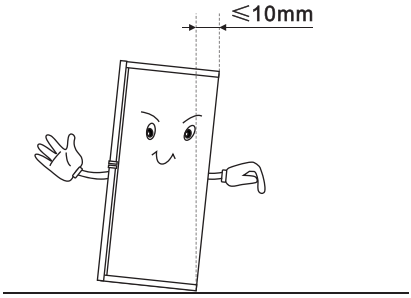
- Nota:
  Este aparelho funciona melhor num clima de N até ST mostrado na tabela abaixo.
  Poderá não funcionar bem se estiver numa temperatura acima ou abaixo da indicada por um longo período.

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

- Coloque o seu aparelho num local seco para evitar danos de humidade.
- Manter o aparelho fora de luz directa do sol, chuva e gelo. Coloque o aparelho fora de fontes de aquecimento como fornos, fogos e aquecedores.

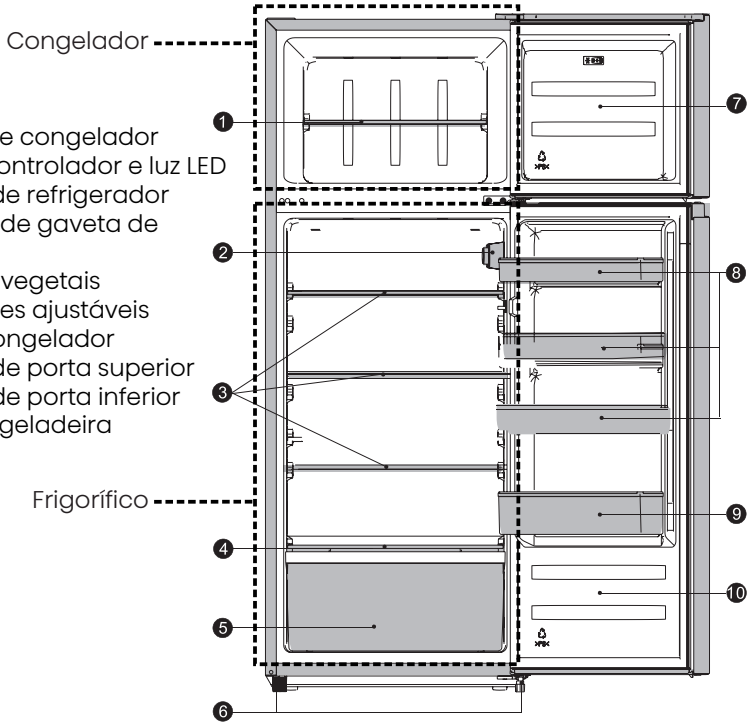
Nivelamento do aparelho

- Para um nivelamento suficiente e circulação de ar na parte inferior traseira do aparelho, os pés precisam de ser ajustados.
- Pode ajustá-los manualmente usando uma chave adequada. Para permitir que as portas se fechem, levante o topo para trás por 10mm.



Descrição do aparelho

Vista do aparelho



1. Prateleira de congelador
2. Caixa de controlador e luz LED
3. Prateleira de refrigerador
4. Cobertura de gaveta de vegetais
5. Gaveta de vegetais
6. Pés inferiores ajustáveis
7. Porta do congelador
8. Prateleira de porta superior
9. Prateleira de porta inferior
10. Portas da geladeira

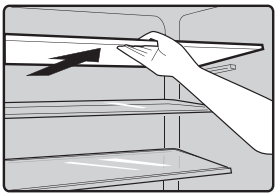
Nota: Devido ao desenvolvimento constante dos nossos produtos, o seu frigorífico pode ser ligeiramente diferente do deste Manual de Instruções, mas as suas funções e utilização permanecem iguais. Para obter mais espaço no congelador, você pode remover a prateleira do congelador.

zďßëßĩ ¹ą ø ĉÏĔ ¹Ă ¹ąÏëÝø

! ÆÏĉĉùąßøĉ ŁŨ

hą¹ďÏëÏßą¹ĉťÅ¹òËÏè¹ĉ ñ ùĝÏßĉ

- ¤ºąß¹ĉ Ăą¹ďÏëÏßą¹ĉ ËÏ ¹ąñ ¹ĩÏò¹ ñ Ïòďø ËÏ ĝßËąøř ĂëºĉďßÆø øĔ Å¹òËÏè¹ĉ ËÏ ĝßòÝø ÏĉďÂø ßòÆëĔåË¹ĉ òø ĉÏĔ ¹Ă¹ąÏëÝøŘ 2ßØÏąÏòďÏĉ ñ øËÏëøĉ ďÒ ñ Æø ñ Åßò¹ÉĀÏĉ ËßØÏąÏòďÏĉ Ï ËßØÏąÏòďÏĉ ñ øËÏëøĉ ďÒ ñ Æ¹ą¹ÆďÏąáĉďßÆ¹ĉ ËßØÏąÏòďÏĉŘ
- !ĉ Ă¹ąÏËÏĉ Ë¹ ÙÏë¹ËÏßą¹ ÏĉďÂø ÏĄĔßĂ¹Ë¹ĉ Æø ñ Ĕ ñ ¹ ĉÐąßÏ ËÏ ÆøąąÏËøąÏĉ Ă¹ą¹ ĄĔÏ ¹ĉ Ăą¹ďÏëÏßą¹ĉ Ăøĉĉ¹ ñ ĉÏą ĂøĉßÆßøò¹Ë¹ĉ ÆøòØøą ñ Ï ËÏĉÏè¹ËøŘ

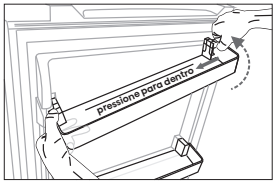


kÏ ñ øÉÂø Ï ßòĉď¹ë¹ÉÂø Ë¹

Ăą¹ďÏëÏßą¹ Ë¹ Ăøąď¹

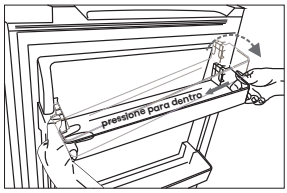
!ĝßĉøŚ ! Ăą¹ďÏëÏßą¹ Ë¹ Ăøąď¹ òÂø ËÏĝÏ ĉÏą ąÏ ñ øĝßË¹ Ï ßòĉď¹ë¹Ë¹ ĂÏëø Ĕďßëßĩ¹Ëøąŝ oÏ ¹ Ăą¹ďÏëÏßą¹ Ë¹ Ăøąď¹ ÏĉďßĝÏąË¹òßØßÆ¹Ë¹ř ÏòďąÏ Ï ñ Æøòď¹ďø Æø ñ ¹ ëßòÝ¹ ËÏ ¹Ăøßø ¹ø ÆëßÏòďÏ Ă¹ą¹ øÅďÏą ¹ĉĉßĉďÒòÆß¹Ř h¹ą¹ ĉĔÅĉďßďĔßą ¹ Ăą¹ďÏëÏßą¹ Ë¹ Ăøąď¹ř ¹ĉ Ïď¹Ă¹ĉ ¹Å¹ßǵø ĂøËÏ ñ ĉÏą ĉÏÙĔßË¹ĉŚ

Remover a prateleira da porta



Pressione o lado direito da prateleira da porta para dentro enquanto segura do lado esquerdo. Quando o parafuso da prateleira sair da porta do refrigerador, elimine a prateleira de forma oblíqua e ascendente.

Instalar a prateleira da porta



Primeiro, eleve o lado esquerdo da prateleira da porta e assegure-se que o parafuso foi apartado à porta. Depois, pressione o lado direito para dentro, puxe para baixo para o local correcto.

Compartimento do frigorífico 2)

- Para armazenar alimentos que não precisam ser congelados e diferentes seções adequadas para diferentes tipos de alimentos.

Compartimento de alimentos congelados 2)

- Para congelar alimentos frescos e armazenar alimentos congelados e ultracongelados por longos períodos de tempo.

Descongelamento de alimentos 2)

- No compartimento da geladeira.
- À temperatura ambiente.
- Em um forno de microondas.
- Em um forno convencional ou de convecção.
- Os alimentos, uma vez descongelados, não devem ser congelados novamente.
  1) Se o aparelho contiver acessórios e funções relacionados.
  2) Se o aparelho contiver um compartimento de congelação.

Gaveta de Vegetais

- Para armazenar frutas e vegetais.

Operação

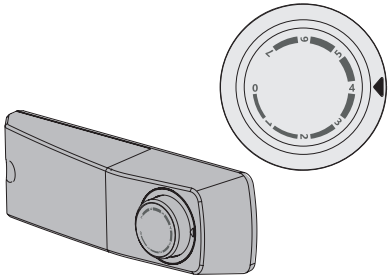
Iniciação e regulação de temperatura

- Insira a ficha de conexão na tomada com contacto de terra de protecção. Quando a porta de compartimento de refrigerador estiver aberto, a luz interna liga-se. Depois de o frigorífico ser colocado na sua posição, espere 5 minutos antes de liga a electricidade. Não armazene nada até a temperatura dentro do frigorífico ficar baixa o suficiente.
- O botão de selecção de temperatura está na direita do compartimento de refrigerador.

Definição 0 significa:
Desligado.
Rodar o botão no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para ligar o aparelho.
Definição 1 significa:
Temperatura mais alta, definição mais quente.
Configuração 7 (fim-de-parada) significa:
Temperatura mais baixa, definição mais fria.

Importante! Para uma preservação ideal dos alimentos, uma configuração média é geralmente a mais adequada. Se você quiser que a temperatura fique mais alta ou mais baixa, gire o botão para a configuração mais quente ou mais fria de acordo. Quando roda o botão para mais frio isto pode levar a uma maior eficiência energética. Caso contrário, isso resultaria em mais consumo de energia. Se a temperatura definida for muito alta, o desperdício de alimentos será maior.

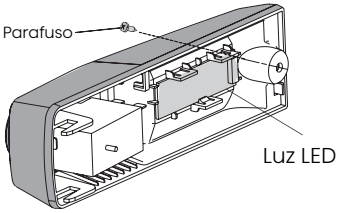
Importante! Altas temperaturas ambientais (por exemplo, em dias quentes de Verão) e definições frias (posição 6 ou 7) poderá causar que o compressor funcione continuamente e sem parar!
Razão: quando a temperatura ambiente for alta, o compressor deve funcionar continuamente para manter a temperatura baixa no aparelho.



Mudando a luz LED

Aviso! Se a luz LED estiver danificada. NÃO A MUDE COMO UTILIZADOR!
A mudança da luz LED por pessoas sem experiência pode causar ferimentos ou mau funcionamento sério. Deve ser substituída por pessoas qualificadas de forma a evitar perigos. Contacte o seu Centro de Força de Serviço local para obter ajuda.

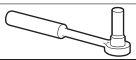
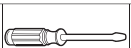
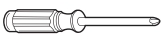
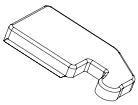
- Antes de mudar a luz LED, desligue o aparelho e tire a ficha da tomada ou puxe o fusível ou interruptor de circuito.
- Dados de luz LED: 220-240V MÁX. 2W
- Desligue a ficha principal.
- Para mudar a luz LED desaperte o parafuso.
- Mude a luz LED com defeitos.
- Coloque o refrigerador em operação.



Invertendo a porta

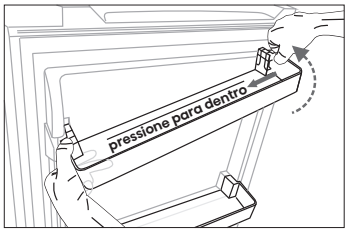
O lado para o qual as portas abrem pode ser mudado, do lado direito (como fornecido) para o lado esquerdo, se preciso.
Aviso! Ao inverter a porta, o aparelho não deve estar ligado à corrente. Certifique-se de que o plugue seja removido do soquete da rede.

Ferramentas de que irá precisar

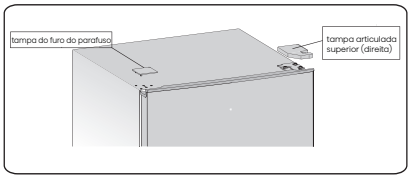
Não fornecido		
		
Chave de caixa 8mm	Chave de fenda fina	Espátula
		
Chave de fenda de forma de cruz	Macaco	Chave 8mm
Partes adicionais (em saco plástico)		
		
Tampa articulada esquerda		

Nota: Se necessário, pode deitar o refrigerador para ter acesso à base. Coloque-o numa espuma suave ou material similar para evitar danificar a parte de trás do refrigerador. Para revirar a porta, os seguintes passos são recomendados geralmente.
1. Coloque o refrigerador vertical. Abra a porta de cima e tire todas as estacas de porta (para evitar danos) e feche a porta.

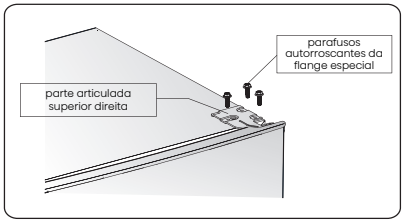
Remover a prateleira da porta



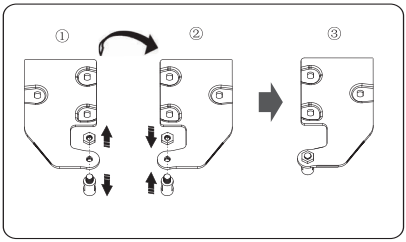
2. Use uma espátula ou chave de fenda fina para desapertar a tampa do buraco de parafuso no canto superior esquerdo do refrigerador e na tampa articulada de cima que está no canto superior direito do refrigerador.



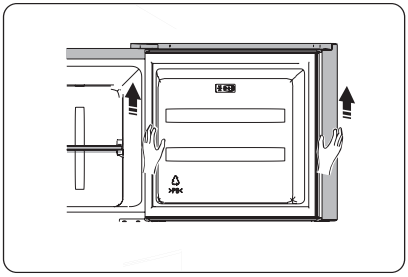
3. Desaperte os parafusos de auto-esvaziamento de flange especial que são usados para ficar a parte de tampa articulada superior direita por condutor de tomada 8mm ou chave inglesa (por favor, segure a porta superior com a sua mão quando o fizer).



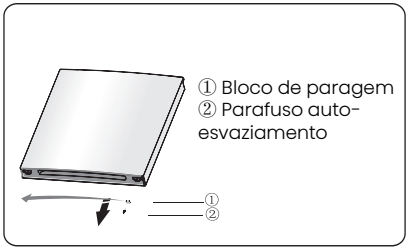
4. Retire o eixo da articulação superior, transfira-o para o lado revertido e aperte seguramente, depois coloque em lugar seguro.

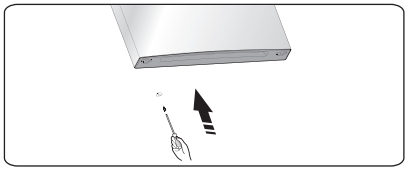


5. Remova a porta superior da articulação do meio subindo cuidadosamente a porta para cima.
NOTA: Ao remover a porta, observe se há arruelas entre a dobradiça central e a parte inferior da porta superior que possam grudar na porta. Não deixe solte.

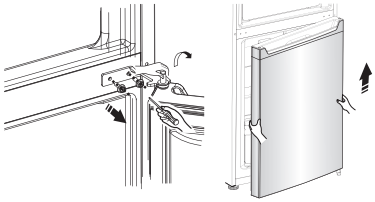


6. Coloque a porta superior numa superfície suave com o seu painel para cima. Desaperte o parafuso ② e a parte ①, depois instale-os no lado esquerdo e aperte seguramente.

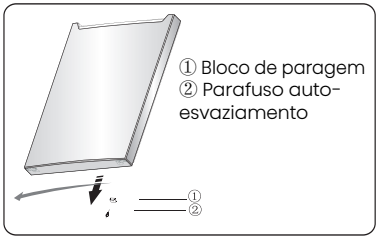


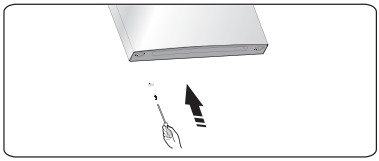


7. Desaperte os dois parafusos de auto-esvaziamento flange especial que são usados para fixar a parte articulada do meio, depois remova a parte articulada do meio para segurar a porta inferior no lugar.
NOTA: Quando remover a porta, olhe para as arruelas entre a articulação central e a base da porta inferior que podem colar na porta. Não deixe solte.

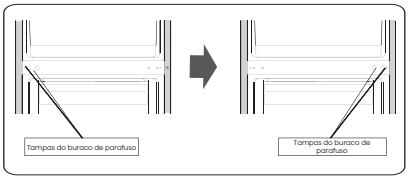


8. Coloque a porta inferior em uma superfície lisa com o painel para cima. Desaperte o parafuso ② e a parte ①, depois instale-os no lado esquerdo e aperte seguramente.





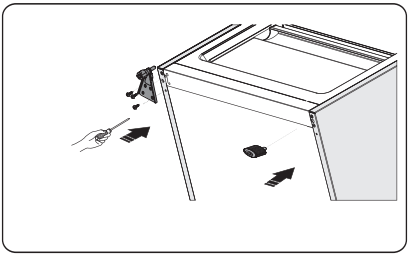
9. Mude a tampa de buraco de parafuso no prato de tampa do meio da esquerda para a direita (como mostrado na figura abaixo).



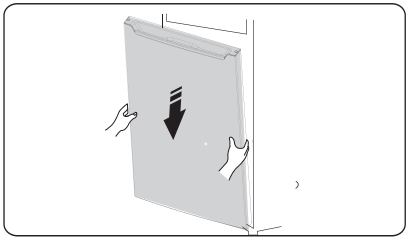
10. Deite o refrigerador numa espuma suave ou material similar. Remova as partes dos dois pés ajustáveis e baixe a parte de articulação inferior desapertando os parafusos de auto-esvaziamento flange especial.



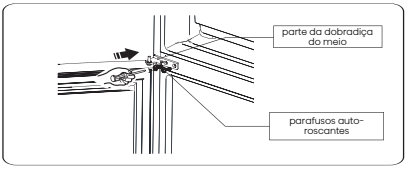
11. Substitua a parte de articulação inferior para o lado esquerdo e fixe-o com os parafusos de auto-esvaziamento flange especial. Coloque a parte do pé inferior ajustável no outro lado e fixe-o.



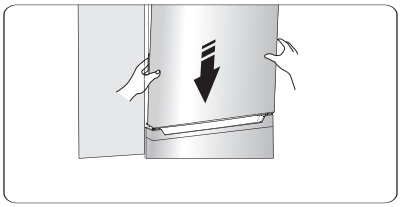
12. Transfira a porta inferior para a posição apropriada, ajuste a parte de articulação inferior, ponha o eixo da articulação no buraco inferior da porta inferior, depois aperto os parafusos.



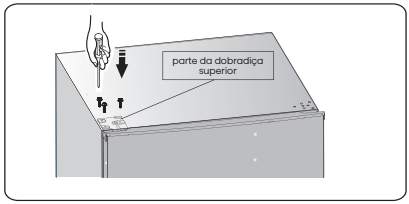
13. Vire a parte de articulação do meio a 180° graus, transfira-o e ajuste a sua posição, coloque o eixo de articulação do meio no buraco superior da porta inferior, aperte os parafusos.



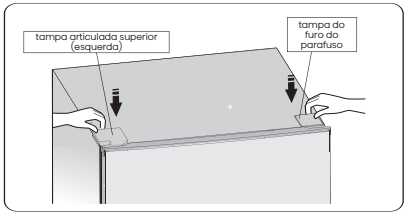
14. Transfira a porta superior para a posição apropriada. Segure o nível da porta, coloque o eixo da articulação do meio no buraco inferior da porta superior.



15. Transfira a parte de articulação superior e coloque o eixo da articulação superior no buraco superior da porta superior e ajuste a posição da porta superior (por favor, segure a porta superior com a sua mão quando o fizer), fixe a parte de articulação superior com os parafusos de auto-esvaziamento flange especial.



16. Instale a tampa do buraco de parafuso no canto superior direito do refrigerador. Instale a tampa articulada superior (que está no saco de plástico) no canto esquerdo. Coloque a tampa articulada superior no saco de plástico.



17. Abra a porta superior e instale as prateleiras da porta, depois feche-a.
Aviso!
Ao mudar o lado em que a porta se abre, o aparelho não deve ser conectado à rede elétrica. Remova o plugue da rede elétrica com antecedência.

Sugestões e dicas úteis

Dicas de economia de energia

- Recomendamos que siga as dicas abaixo para poupar energia.
- Tente evitar manter a porta aberta por longos períodos de tempo.
- Assegure-se que o aparelho está longe de fontes de calor (luz solar directa, forno ou fogão eléctricos, entre outros)
- Não coloque uma temperatura mais fria do que o necessário.
- Não armazene alimentos quentes ou líquidos a evaporar no aparelho.
- Coloque o aparelho numa sala bem ventilada e sem humidade. Por favor, consulte o capítulo Instalando o seu novo aparelho.
- Se o diagrama mostrar uma combinação correcta das gavetas e prateleiras, não ajuste a combinação pois esta é desenhada para uma configuração de poupança de energia.

Dicas para refrigeração de alimentos frescos

- Não coloque alimentos quentes directamente no refrigerador ou congelador, a temperatura interna irá aumentar resultando no compressor ter de se esforçar e consumir mais energia.
- Cubra e embale os alimentos, particularmente se tiverem aromas fortes.
- Coloque os alimentos cuidadosamente de forma a que o ar circule livremente à sua volta.

Dicas para refrigeração

- Carne (Todos os Tipos) Embrulho em alimentos politeno: embrulhe e coloque na prateleira de vidro acima da gaveta de legumes. Siga sempre os tempos de armazenamento dos alimentos e consuma antes das datas sugeridas pelos manufactores.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, etc.: Devem ser cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.
- Fruta e legumes: Devem ser armazenados na gaveta especial fornecida.
- Manteiga e queijo: Deve ser embrulhado em papel alumínio ou filme plástico.
- Garrafas de leite: Deve ter tampa e ser armazenado nas estacas da porta.

Dicas para congelação

- Quando iniciar primeiro ou depois de um período de uso, deixe que o aparelho funcione por, pelo menos, 2 horas nas definições mais altas antes de colocar alimentos no compartimento.
- Prepare alimento em pequenas porções para permitir que ele seja congelado rapidamente e completamente e para tornar possível descongelar posteriormente apenas a quantidade necessária.
- Embrulhe os alimentos em alumínios ou embrulhos de polietileno herméticos.
- Não deixe que alimentos frescos e descongelados tocar nos alimentos que já estão congelados para evitar um aumento de temperatura nestes últimos.
- Produtos gelados, se consumidos imediatamente depois de serem removidos do compartimento de congelador, irão provavelmente causar queimaduras de frio na pele.

Sugestões para o armazenamento de alimentos congelados

- Certifique-se de que os alimentos congelados tenham sido armazenados corretamente pelo retalhista de alimentos.
- Uma vez descongelada, a comida deteriora-se rapidamente e não deve ser congelada novamente.
- Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante de alimentos.

Desligar o seu aparelho

Se o aparelho precisar de ser desligado por um longo período de tempo, os seguintes passos devem ser seguidos para prevenir mofo no aparelho.

1. Remova todos os alimentos.
2. Remova a ficha das principais tomadas antes.
3. Limpe e seque completamente o interior.
4. Assegure que todas as portas são forçosamente abertas para permitir que ar circule.

Limpeza e cuidado

Por razões higiénicas do aparelho (incluindo acessórios interiores e exteriores) devem ser limpas regularmente (pelo menos, a cada dois meses).
Cuidado! O aparelho não deve ser conectado às principais durante a limpeza pois há perigo de choque eléctrico. Perigo de choque elétrico! Antes de limpar, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.

Limpeza exterior

- Limpe o painel de controlo com um pano limpo e suave.
- Pulverize água no pano de limpeza em vez de pulverizar directamente na superfície do aparelho. Isto ajuda a assegurar que há uma distribuição homogénea na superfície.
- Limpe as portas, pegas e superfícies do recipiente com um detergente suave e depois seque com um pano suave.

Cuidado!
- Não use objetos afiados, pois eles podem riscar a superfície.
- Não use Diluente, Detergente de carro, Clorox, óleo etéreo, produtos de limpeza abrasivos ou solvente orgânico, como benzeno para limpeza. Podem danificar a superfície do aparelho e causar fogo.

Limpeza interior
Você deve limpar o interior do aparelho regularmente. Limpe o interior do congelador com uma solução fraca de bicarbonato de sódio e, em seguida, enxágue com água morna usando uma esponja ou pano torcido. Seque completamente antes de substituir as prateleiras e cestas. Seque bem todas as superfícies e partes removíveis.
Embora este aparelho descongele automaticamente, pode ocorrer frequentemente uma camada de gelo no interior do compartimento do congelador ao mantê-lo aberto durante muito tempo. Se o gelo estiver muito espesso, escolha um momento em que o estoque de alimentos esteja baixo e proceda da seguinte forma:
1. Remova os alimentos existentes e os cestos de acessórios, desligue o aparelho das tomadas e deixe as portas abertas. Ventile bem a sala para acelerar o processo de descongelamento.
2. Quando a descongelação estiver concluída, limpe o congelador conforme descrito acima.
Cuidado! Não use objectos afiados para remover o gelo do compartimento do congelador. Apenas depois do interior estar completamente seco, para ligar de novo o aparelho e ligar a ficha na tomada.

Limpeza de vedações de porta

Tome cuidado para manter os selos da porta limpos. Alimentos pegajosos e bebidas podem levar os selos a ficarem pegajosos ao recipiente e partirem-se quando abre a porta. Lave os selos com detergente suave e água morna. Enxagúe e seque profundamente depois da limpeza.
Cuidado! Somente depois que as vedações da porta estão completamente secas, o aparelho pode ser ligado

Substituindo a luz LED:

Aviso: A luz LED deve ser substituída por uma pessoa competente! Se a luz do LED estiver danificada, entre em contato com a linha de atendimento ao cliente para obter assistência.

Descongelamento
Porquê descongelar?

- Água contida nos alimentos e ar a entrar dentro do refrigerador pelas portas abertas pode formar uma camada de gelo dentro. Irá enfraquecer a refrigeração quando o gelo for espesso. Quando for mais de 10mm, deve descongelar.

Descongelamento no compartimento de armazenamento de alimentos frescos

- É controlado automaticamente ligando o regulador de temperatura por isso não é preciso o descongelamento. Água do descongelamento será drenada num tabuleiro através de um tubo de drenagem na parte de trás automaticamente.

Descongelamento no compartimento de armazenamento de alimentos congelados

- O descongelamento da câmara de congelador é feita manualmente. Antes do descongelamento, tire os alimentos.
- Tire o tabuleiro de gelo e os alimentos das gavetas e coloque-os temporalmente num compartimento de alimentos frescos.
- O botão do regulador de temperatura na posição "0" (onde o compressor irá parar de trabalhar) e deixe a porta do refrigerador aberta até o gelo se dissolver completamente e acumular na base da câmara de congelador. Limpe a água com um pano suave.
- No caso de acelerar o processo de descongelamento, pode colocar uma taça de água morna (cerca de 50°C) na câmara de congelador e raspe o gelo com a espátula de descongelamento. Depois de o fazer, assegure-se que coloca o botão do regulador de temperatura na sua posição original.
- Não é aconselhável aquecer a câmara de congelador com água quente ou secador enquanto descongela para evitar a deformação da caixa interior.
- Também não é aconselhável raspar o gelo ou alimentos separados dos recipientes que foram congelados juntos com alimentos com ferramentas afiadas ou barras de madeira, para não danificar a caixa interior ou superfície do evaporador.

Aviso! Desligue o aparelho antes do descongelamento, coloque a temperatura do regulador na posição "0".

Importante! O frigorífico deve ser descongelado pelo menos todos os meses. Durante o processo de uso, se a porta for aberta frequentemente ou use o aparelho com humidade extrema, nós aconselhamos o utilizador a descongelar uma vez a cada duas semanas.

Sem uso por um longo período de tempo

- Remova todas as embalagens refrigeradas.
- Desligue o aparelho antes do descongelamento colocando a temperatura do regulador na posição "0".
- Remova as fichas principais ou desligue ou desconecte a fonte de alimentação.
- Limpe profundamente (ver secção: Limpeza e cuidado).
- Deixe a porta aberta para evitar a acumulação de odores.

Nota: Se o aparelho contiver o compartimento congelador.

Resolução de problemas

Se você tiver algum problema com o seu aparelho ou estiver preocupado que o aparelho não esteja funcionando corretamente, você pode realizar algumas verificações fáceis antes de solicitar o serviço, veja abaixo. Você poderá realizar algumas verificações fáceis de acordo com esta seção antes de solicitar a assistência técnica.
Aviso! Não tente reparar o aparelho por si mesmo. Se o problema continuar depois de fazer as examinações abaixo, contacte um electricista qualificado, engenheiro de serviço autorizado ou loja onde comprou o produto.

Problema	Causa possível & Solução
O aparelho não está funcionando corretamente	Verifique se o cabo de alimentação está ligado na saída de energia apropriadamente.
	Verifique o fusível ou circuito da fonte de alimentação, substitua-o se necessário.
	A temperatura ambiente está muito baixa. Tente definir a temperatura do compartimento para um nível mais frio para resolver este problema.
Odores dos compartimentos	O interior pode precisar de ser limpo.
	Alguns alimentos, recipientes ou embalagens causam odores.
Ruído do aparelho	Os sons abaixo são normais: ● Barulhos de funcionamento do compressor. compartimentos ou outros compartimentos. ● Som borbulhante semelhante ao de ebulição da água. ● Ruído de rebentar durante o descongelamento automático. ● Ruído de clique antes que o compressor funcione.
	Outros ruídos anormais são causados devido às razões abaixo e você pode verificar e tomar medidas: O gabinete não está horizontal. A parte traseira do aparelho encosta na parede. Garrafas ou outros recipientes caiam ou rolam.
O motor funciona continuamente	É normal ouvir frequentemente o som do motor, ele terá de funcionar mais nas seguintes circunstâncias: ● A configureção da temperatura é definida para o nível mais frio do que o necessário ● Grande quantidade de alimentos quentes foi recentemente armazenada no aparelho. ● A temperatura no exterior do aparelho é muito alta. ● As portas são mantidas abertas por um período de tempo muito longo ou muito frequentemente. ● Após a instalação do aparelho ou o aparelho tenha sido desligado por um longo tempo.
Uma camada de geada ocorre no compartimento	Assegure-se que os alimentos são colocados dentro do aparelho para permitir uma ventilação suficiente. Certifique-se de que a porta esteja totalmente fechada. Para remover o gelo, consulte o capítulo de Limpeza e cuidado.

Uma camada de geada ocorre no compartimento	Assegure-se que os alimentos são colocados dentro do aparelho para permitir uma ventilação suficiente. Certifique-se de que a porta esteja totalmente fechada. Para remover o gelo, consulte o capítulo de Limpeza e cuidado.
A temperatura no interior é muito alta	Você pode ter deixado as portas abertas por muito tempo ou com demasiada frequência; ou as portas são mantidas abertas por algum obstáculo; ou o aparelho está localizado com espaço insuficiente nos lados, costas e topo.
Temperatura interior é muito fria	Aumento da temperatura seguindo o capítulo "Controlos do visor".
Portas não podem ser fechadas facilmente	Verifique se o topo da geladeira está inclinado de volta por 10-15mm para permitir que as portas se fechem, ou se algo dentro está impedindo as portas de ser fechadas.
A água escorre no chão	O tabuleiro de água (na base atrás do gabinete) não pode ser nivelado apropriadamente ou a drenagem (debaixo do topo de compressor) pode não ser posicionado directamente para por a água no tabuleiro ou o cano de água está bloqueada. Pode precisar de puxar o refrigerador para não tocar na parede e verifique o tabuleiro e cano.
A luz não está funcionando	● A luz pode estar danificada. Consulte o capítulo de substituir as luzes em funcionamento.

Eliminação do aparelho

É proibido remover o aparelho como resíduos de casa.

Materiais de embalagem

Os materiais de embalamento com símbolo de reciclagem são recicláveis. Remova o embalamento num recipiente de recolha de resíduos apropriados para reciclar.

Antes da eliminação do aparelho

1. Puxe a ficha principal das principais tomadas antes.
2. Desligue o cabo de alimentação e deite fora a ficha principal.

Aviso! Refrigeradores contêm refrigerante e gases na isolação. Refrigerante e gases devem ser eliminados profissionalmente pois podem causar danos oculares ou ignições. Assegure-se que a tubagem do circuito de refrigerante não está danificada antes da eliminação apropriada.

	Eliminação correta deste produto
	Este símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como resíduos de casa. Em vez disso, deve ser feita a sua recolha e reciclagem num ponto de reciclagem para equipamento eléctrico e electrónico. Assegurando que este produto é eliminado correctamente, irá ajudar a prevenir consequências potencialmente negativas para o ambiente e saúde humana, que pode ser causado por um tratamento de resíduos inapropriados deste produto. Para mais informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor, contacte o seu conselho local de serviço de eliminação de resíduos de casa ou a loja onde comprou o produto.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções
- Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Guarde carne e peixe crus em recipientes adequados no refrigerador, para que não fiquem em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- Os compartimentos de comida congelada de duas estrelas são adequados para guardar alimentos pré-congelados, guardar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.
- Compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.

Ordem	TIPO de compartimentos	Temp. de armazenamento alvo [°C]	Alimentos apropriados
1	Frigorífico	+2≤+8	Ovos, alimentos cozinhados, alimentos embalados, frutas e legumes, laticínios, bolos, bebidas e outros alimentos não são adequados para serem congelados.
2	(***)*-Congelador	≤-18	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), adequados para alimentos frescos congelados.
3	***-Congelador	≤-18	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.
4	**-Congelador	≤-12	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 2 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.
5	*-Congelador	≤-6	Mariscos e peixe (peixe, camarão, moluscos), produtos aquáticos de água doce e produtos à base de carne (recomendados durante 1 mês, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e nutrição), não são adequados para alimentos frescos congelados.
6	0 estrelas	-6≤0	Carne de porco, carne de vaca, peixe, alguns alimentos processados embalados frescos, etc. (Recomenda-se o consumo no mesmo dia, de preferência não mais de 3 dias depois). Alimentos processados, parcialmente encapsulados (alimentos não congeláveis)
7	Arrefecimento	-2≤+3	Carne de porco, carne de vaca, frango e produtos aquáticos de água doce, etc, frescos/congelados (7 dias abaixo de 0°C e acima de 0°C recomenda-se que sejam consumidos nesse dia, preferencialmente não mais do que 2 dias). Peixe e marisco (menos de 0 durante 15 dias, não se recomenda guardar acima de 0°C)

8	Alimentos frescos	0≤+4	Carne de porco, carne de vaca, peixe, frango frescos, alimentos cozinhados, etc. (Recomenda-se o consumo no mesmo dia, de preferência não mais de 3 dias depois)
9	Vinho	+5≤+20	vinho tinto, vinho branco, vinho espumante, etc.

Nota: guarde alimentos diferentes de acordo com os compartimentos ou temperatura de armazenamento alvo dos produtos comprados.
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

Limpeza do dispensador de água (especial para produtos com dispensadores de água):

- Limpe os reservatórios de água se não tiverem sido usados durante 48 h; lave o sistema de água conectado a um fornecimento de água, se não foi retirada água durante 5 dias.

nilson

NF165500E

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO PARA EL USUARIO

Antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para consultas

Español

Contenidos

Información de seguridad y advertencias_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _2
Instalación del nuevo aparato_ _ _ _ _8
Descripción del aparato_ _ _ _ _ _ _ _9
Uso del aparato_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _10
Operación_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _11
Inversión de la puerta_ _ _ _ _ _ _ _12
Sugerencias y consejos útiles_ _ _ _ _15
Limpieza y cuidado_ _ _ _ _ _ _ _ _ _16
Resolución de problemas_ _ _ _ _ _ _18
Eliminación del aparato_ _ _ _ _ _ _19

Información de seguridad y advertencias

Para su seguridad y un uso correcto, lea cuidadosamente este manual de usuario, incluyendo los consejos y advertencias, antes de instalar el aparato y de utilizarlo por primera vez. Es importante asegurarse de que todas las personas que utilizan el aparato estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan junto con el aparato en caso de una mudanza o venta para que los usuarios estén informados sobre el uso y los avisos de seguridad.
Por la seguridad de usted y de su propiedad, siga estas instrucciones para el usuario, ya que el fabricante no se responsabiliza por los daños causados por la omisión de las mismas.

Seguridad para niños y personas vulnerables

- En conformidad con las normas EN
  Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso seguro y sean conscientes de los peligros asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben realizarlos niños sin supervisión.
  Los niños de 3 a 8 años no tienen permitido cargar aparatos de refrigeración.
- En conformidad con las normas IEC
  Este aparato no se diseña para usarse por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales y mentales reducidas o con falta de experiencia y

conocimiento a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

- Mantenga el material de empaque lejos del alcance de los niños, ya que existe riesgo de sofocación.
- Si va a descartar el aparato, quite el conector del tomacorriente, corte el cable de conexión (lo más cerca posible del aparato) y quite la puerta para evitar que hayan descargas eléctricas o que los niños queden encerrados dentro del aparato.
- Si este aparato, con sellos magnéticos en la puerta, es para reemplazar un aparato viejo con cerradura de resorte (pestillo) en la puerta o en la tapa, asegúrese de que la cerradura no se pueda utilizar antes de descartar el aparato viejo. Así evitará que sea una trampa mortal para los niños.

Seguridad general



- ADVERTENCIA - Este aparato está destinado para ser utilizado en el hogar y para aplicaciones similares.

- ADVERTENCIA - No almacene sustancias explosivas, como por ejemplo latas de aerosol con propelentes inflamable, en el aparato.

- ADVERTENCIA - Para evitar peligros, si el cable de alimentación está dañado, debe reemplazarse por el fabricante, su agente de mantenimiento o personas cualificadas similares.

- ADVERTENCIA - Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura incorporada, libre de obstrucciones.

- ADVERTENCIA - No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios, a menos que sean recomendados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.

- ADVERTENCIA - No dañe el circuito refrigerante.

- ADVERTENCIA - No utilice aparatos eléctricos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante, dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del aparato.

-
-

- ADVERTENCIA - El refrigerante y el gas de soplado del aislamiento son inflamables. Al desechar el aparato, hágalo únicamente en el centro autorizado de eliminación de residuos. No lo exponga al fuego.
- ADVERTENCIA - Al momento de colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.
- ADVERTENCIA - No coloque múltiples tomacorrientes ni fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
- ADVERTENCIA - Se debe envasar los alimentos antes de introducirlos en el refrigerador y embotellar los líquidos o introducirlos en contenedores con tapa para evitar que se derramen, ya que la estructura de diseño del producto no es fácil de limpiar.

El símbolo  es una advertencia e indica que el refrigerante y el aislante que sopla gas son inflamables.

Advertencia: Riesgo de incendio/materiales inflamables

Reemplazo de las lámparas

- ADVERTENCIA - ¡Las lámparas no puede reemplazarse por el usuario! Si la lámpara se daña, contacte a la línea de atención al cliente para asistencia.

Esta advertencia es solo para los refrigeradores que contengan lámparas.

Refrigerante

El refrigerante isobutano (R600a) se encuentra dentro del circuito refrigerante del aparato; es un gas natural con un nivel alto de compatibilidad ambiental, no obstante es inflamable. Asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante se dañe durante el traslado y la instalación del aparato.
El refrigerante (R600a) es inflamable.

- ADVERTENCIA - Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. Se debe desechar el refrigerante y los gases de forma profesional, ya que podrían provocar lesiones oculares o ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

Si se daña el circuito refrigerante:

- Evite las llamas y fuentes de encendido.
- Ventile bien la sala en la que esté situado el aparato.

Es peligroso alterar las especificaciones o modificar el producto de cualquier modo.
Cualquier daño en el cable puede causar cortocircuitos, incendios y/o descargas eléctricas.



Seguridad eléctrica

1. No se debe alargar el cable de alimentación.
2. Asegúrese de que el conector no esté aplastado ni dañado. Un conector aplastado o dañado puede calentarse y causar un incendio.
3. Asegúrese de que pueda acceder al conector principal del aparato.
4. No tire del cable principal.
5. Si el tomacorriente está flojo, no coloque el conector. Existe riesgo de descargas eléctricas o incendios.
6. No debe operar el aparato sin la cubierta de la lámpara interior.
7. El aparato solo es apto para fuentes de alimentación de fase simple de 220~240V/50Hz. Por razones de seguridad, si la fluctuación del voltaje en el distrito del usuario es tan grande que el voltaje excede el alcance anterior, asegúrese de aplicar CA. Regulador de voltaje automático de más de 350W al refrigerador. El refrigerador debe utilizar un tomacorriente especial en lugar de uno común con otros aparatos. El conector debe coincidir con el tomacorriente con conexión a tierra.

Uso diario

- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato, ya que hay riesgo de explosión.
- No opere ningún aparato eléctrico dentro del aparato (p. ej.: máquina eléctrica para hacer helados, mezcladoras, etc.).
- Siempre realice la desconexión tirando del tomacorriente, no tire del cable.
- No coloque artículos calientes cerca de los componentes de plástico del aparato.

- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire en la pared trasera.
- Guarde los alimentos precongelados siguiendo las instrucciones del fabricante de los alimentos.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante del aparato. Consulte las instrucciones relevantes sobre el almacenamiento.
- No coloque bebidas gasificadas o efervescentes en el compartimento congelador, ya que se crea una presión en el contenedor y podría explotar y dañar el aparato.
- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del compartimento congelador.
- No coloque el aparato bajo la luz solar.
- Mantenga las velas, lámparas y otros artículos con llamas lejos del aparato para que no cause un incendio.
- El aparato está destinado para almacenar alimentos y/o bebidas en un hogar normal como se explica en este manual de instrucciones. Se debe tener cuidado al momento de moverlo.
- No quite ni toque los artículos del congelador con las manos mojadas/húmedas, ya que podrían causar abrasiones en la piel o quemaduras de frío.
- Nunca utilice la base, los cajones, las puertas, etc. para subirse o como apoyo.
- Los alimentos congelados no deben ser recongelados una vez que hayan sido descongelados.
- No consuma las paletas heladas o los cubitos de hielo directamente del congelador, ya que pueden causar quemaduras de frío en la boca y en los labios.
- No sobrecargue las baldas de la puerta ni coloque demasiados alimentos en los cajones crisper para evitar que los artículos se caigan y causen lesiones o daños en el aparato.

¡Precaución!
Limpieza y cuidado

- Antes de realizar el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el conector del tomacorriente principal.

- No limpie el aparato con objetos de metal, limpiadores de vapor, aceites etéreos, solventes orgánicos o limpiadores abrasivos.
- No utilice objetos filosos para quitar la escarcha del aparato. Utilice una espátula de plástico.

Instalación - ¡Importante!

- Siga cuidadosamente las instrucciones brindadas en este manual para realizar la conexión eléctrica. Desempaque el aparato y compruebe si haya daños.
- No conecte el aparato si está dañado. Informe inmediatamente sobre los posibles daños al lugar donde lo compró. En este caso, guarde el material de empaque.
- Se aconseja esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite fluya hacia el compresor.
- Debe circular aire alrededor del aparato; la falta de aire produce sobrecalentamiento. Para lograr una buena ventilación, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, la parte trasera del producto no debe estar muy cerca de la pared para evitar que toque o alcance las partes calientes (compresor, condensador). Para evitar el riesgo de incendio, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- No se debe colocar el aparato cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el conector principal esté accesible después de realizar la instalación del aparato.

Mantenimiento

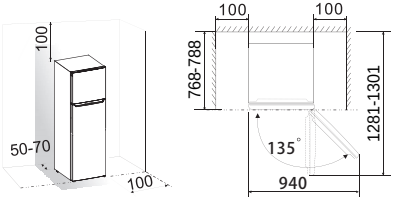
- Todo el trabajo eléctrico requerido para realizar el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Solo un centro de servicio autorizado puede realizar el mantenimiento de este producto y solo se pueden usar piezas de recambio originales.
  1) Si el aparato es Libre de Escarcha.
  2) Si el aparato contiene un compartimento congelador.

Instalación del nuevo aparato

Antes de utilizar el aparato por primera vez, debe revisar los siguientes consejos.

Ventilación del aparato

⚠ Con el fin de mejorar la eficiencia del sistema de refrigeración y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del refrigerador. Por esta razón, se debe dejar suficiente espacio libre alrededor del refrigerador.
Se aconseja que haya al menos 50-70mm de espacio desde su parte trasera a la pared, al menos 100mm de espacio desde la superficie, al menos 100mm del lateral a la pared y un espacio en la parte frontal para poder abrir las puertas a 135°. Consulte los siguientes diagramas.



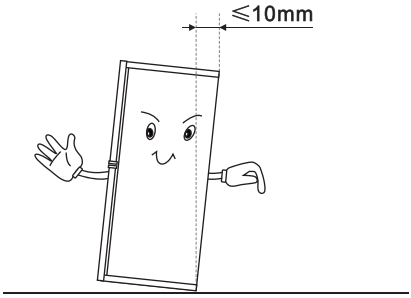
- Nota:
  Este aparato funciona bien en las clases de clima de N a ST mostradas en la tabla siguiente.
  Es posible que no funcione correctamente si se deja a una temperatura superior o inferior al rango indicado durante mucho tiempo.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

- Coloque el aparato en un lugar seco para evitar daños por la humedad.
- Mantenga el aparato apartado de la luz directa del sol, de la lluvia o de la escarcha. Coloque el aparato alejado de fuentes de calor, como estufas, fuegos o calentadores.

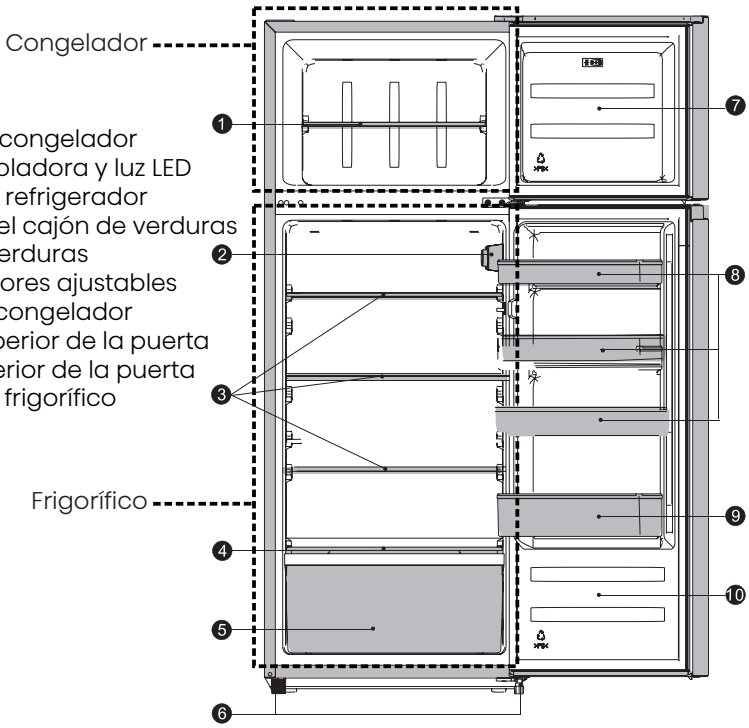
Estabilización del aparato

- Para la estabilización y la circulación de aire suficientes en la sección trasera inferior del aparato, es posible que sea necesario ajustar las patas inferiores.
- Puede ajustarlas manualmente usando una llave adecuada.
  Para permitir que las puertas se cierren solas, incline la parte superior hacia atrás unos 10mm.



Descripción del aparato

Vista del aparato



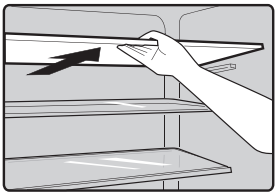
1. Estante del congelador
2. Caja controladora y luz LED
3. Estante del refrigerador
4. Cubierta del cajón de verduras
5. Cajón de verduras
6. Patas inferiores ajustables
7. Puerta del congelador
8. Estante superior de la puerta
9. Estante inferior de la puerta
10. Puerta del frigorífico

Nota: Debido al desarrollo constante de nuestros productos, su refrigerador puede ser diferente al de este manual de instrucciones, pero las funciones y el uso son las mismas. Para conseguir más espacio en el congelador, puede quitar el estante del congelador.

Uso del aparato

Accesorios 1)
Estantes/bandejas móviles

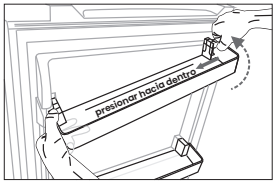
- Junto con el aparato se incluyen varias bandejas de cristal, estantes de plástico y bandejas para vinos. Los distintos modelos cuentan con distintas combinaciones y características.
- Las paredes del refrigerador están equipadas con una serie de corredores para poder colocar los estantes en la posición deseada.



Extracción e instalación del estante de la puerta

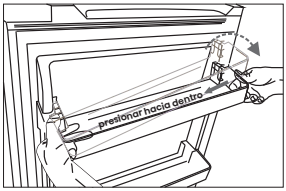
Advertencia: ¡El usuario no debe quitar ni instalar el estante de la puerta! Si el estante se daña, contacte al centro de atención al cliente para obtener asistencia. Se deben seguir los siguientes pasos para reemplazar el estante de la puerta:

Retire el estante de la puerta



Presione el lado derecho del estante de la puerta hacia dentro mientras sostiene el lado izquierdo. Cuando la muesca del estante se haya soltado de la puerta del refrigerador, retire la balda oblicuamente hacia arriba.

Instalar el estante de la puerta



Primero, incline el lado izquierdo del estante de la puerta y asegúrese de que la muesca haya encajado en la puerta. A continuación, presione el lado derecho hacia dentro y presione hacia abajo en el lugar correcto.

Compartimento frigorífico 2)

- Para guardar alimentos que no necesitan ser congelados y diferentes secciones adecuadas a los diferentes tipos de alimentos.

Compartimento congelador 2)

- Para congelar alimentos frescos y guardar alimentos congelados y ultracongelados durante largos periodos de tiempo.

Descongelación de alimentos 2)

- En el compartimento frigorífico.
- En temperatura ambiente.
- En un horno microondas.
- En un horno convencional o de convección.
- No se debe volver a congelar los alimentos una vez descongelados.

1) Si el aparato contiene accesorios y funciones relacionados.
2) Si el aparato tiene un compartimento congelador.

Cajón de Verduras

- Para guardar frutas y verduras.

Operación

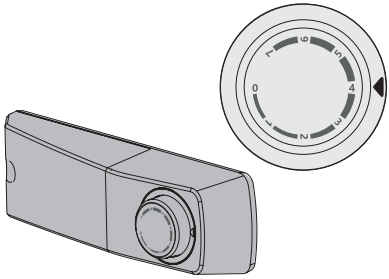
Arranque y regulación de temperatura

- Inserte el enchufe del cable de conexión en el enchufe con contacto de protección a tierra. Cuando se abre la puerta del compartimento frigorífico, se enciende la iluminación interior. Después de poner el refrigerador en posición, espere 5 minutos antes de conectarlo a la electricidad. No almacene nada hasta que la temperatura interior del refrigerador sea lo bastante baja.
- La perilla de selección de temperatura se encuentra en la parte derecha del compartimento frigorífico.

Ajuste 0 significa:
Apagado.
Gire la perilla en el sentido horario para encender el aparato.
Ajuste 1 significa:
Temperatura más alta, ajuste más caliente.
Ajuste 7 (posición final) significa:
Temperatura más baja, ajuste más frío.

¡Importante! Para una preservación óptima de la comida, normalmente un ajuste medio es lo más adecuado. Si quiere subir o bajar la temperatura, gire la perilla de ajuste según lo desee. Si baja la temperatura, será más eficiente energéticamente. De lo contrario, tendría más consumo energético. Un ajuste de temperatura elevado acelerará los residuos de comida.

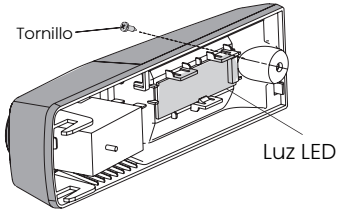
¡Importante! Las temperaturas ambientales altas (p. ej. en días calurosos de verano) y con un ajuste frío (posición 6 o 7) podrían hacer que al compresor funcione continuamente e incluso sin interrupción.
Motivo: cuando la temperatura ambiente es alta, el compresor debe funcionar continuamente para mantener la temperatura baja dentro del aparato.



Reemplazo de la luz LED

⚠ **¡Advertencia!** Si la luz LED está dañada. ¡EL USUARIO NO DEBE REEMPLAZARLA!
Si una persona inexperta reemplaza la luz LED, podría resultar en lesiones o un mal funcionamiento grave. Debe ser reemplazado por personas cualificadas para evitar riesgos. Póngase en contacto con su Centro de Servicio local para obtener ayuda.

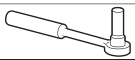
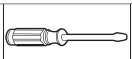
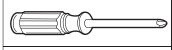
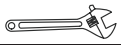
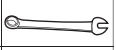
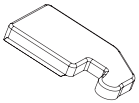
- Antes de reemplazar la luz LED, apague el aparato y desenchúfelo o gire el fusible o el interruptor.
- Información de la luz LED: 220-240V, MÁX. 2W
- Desenchufe el enchufe eléctrico.
- Para reemplazar la luz LED, desatornille el tornillo.
- Reemplace la luz LED defectuosa.
- Vuelva a hacer funcionar el refrigerador.



Inversión de la puerta

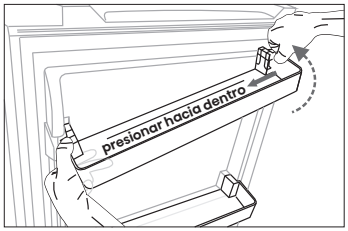
Es posible cambiar el lado en el que se abre la puerta, desde el lado derecho (como se suministra) al lado izquierdo, si es necesario.
¡Advertencia! Al invertir la puerta, el aparato no debe estar conectado al tomacorriente. Asegúrese de que el enchufe esté desconectado de la toma de corriente.

Herramientas que necesitará

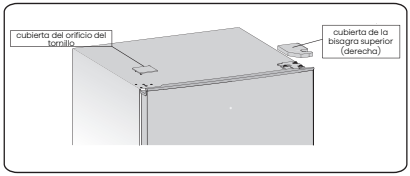
No suministrado		
		
Llave de tubo de 8mm	Destornillador de punta fina	Espátula
		
Destornillador en forma de cruz	Llave inglesa	Llave de 8mm
Piezas adicionales (en la bolsa de plástico)		
		
Cubierta de la bisagra izquierda		

Nota: Si es necesario, puede inclinar el refrigerador para obtener acceso a la base; debe colocarlo sobre una espuma suave o un material similar para evitar dañar el tablero del refrigerador. Para cambiar el lado en el que se abre la puerta, generalmente se recomiendan los siguientes pasos.
1. Coloque el aparato de forma vertical. Abra la puerta superior para quitar todas las baldas de la puerta (para evitar que se dañen) y luego cierre la puerta.

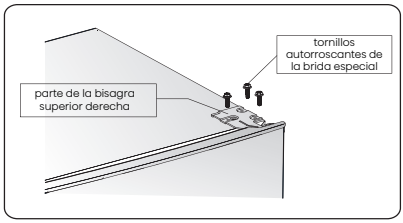
Retire el estante de la puerta



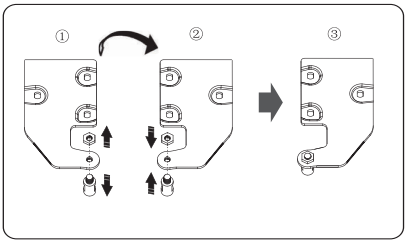
2. Utilice una espátula o un destornillador plano para levantar la cubierta del orificio del tornillo en la esquina superior izquierda del refrigerador y la cubierta de la bisagra superior en la esquina superior derecha del refrigerador.



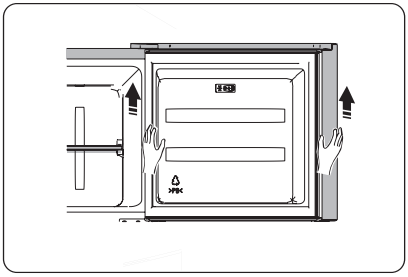
3. Desatornille los tornillos autorroscantes de la brida especial que se usan para fijar la pieza de bisagra superior derecha con un destornillador o una llave de 8mm (sujete la puerta superior con la mano mientras lo haga).



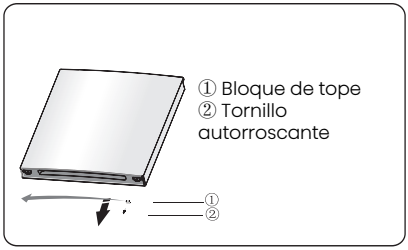
4. Retire el eje de la bisagra superior, transfiéralo al lado opuesto y apriételo firmemente. A continuación, colóquelo en un lugar seguro.

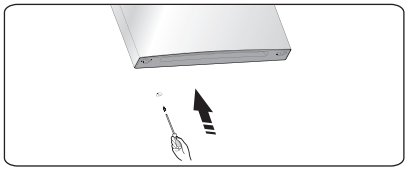


5. Levante cuidadosamente la puerta superior para quitarla de la bisagra central.
NOTA: Al retirar la puerta, observe si hay arandelas entre la bisagra centrar y la parte inferior de la puerta superior que puedan adherirse a la puerta. No las pierda.

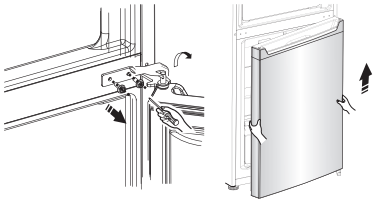


6. Coloque la puerta superior sobre una superficie suave con los paneles hacia arriba. Afloje el tornillo ② y la pieza ① y, a continuación, instálelos en el lado izquierdo y apriete bien.

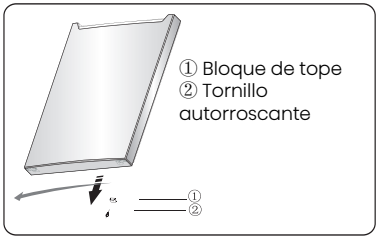


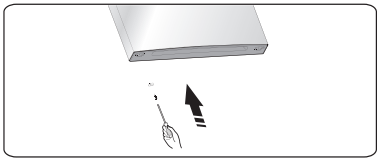


7. Desatornille los dos tornillos autorroscantes de la brida especial que se usan para fijar la pieza de la bisagra central y, a continuación, retire la pieza de la bisagra central que sujeta la puerta inferior.
NOTA: Al retirar la puerta, observe si hay arandelas entre la bisagra inferior y la parte inferior de la puerta inferior que puedan adherirse a la puerta. No las pierda.

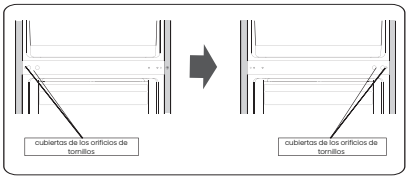


8. Coloque la puerta inferior sobre una superficie suave con los paneles hacia arriba. Afloje el tornillo ② y la pieza ① y, a continuación, instálelos en el lado izquierdo y apriete bien.





9. Cambie las cubiertas de los orificios del tornillo en la placa del medio de izquierda a derecha (como se muestra en la imagen de arriba).

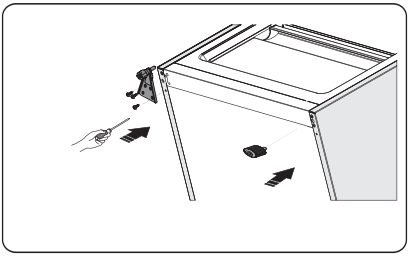


10. Incline el refrigerador sobre el envoltorio de espuma suave o sobre un material similar. Retire las piezas de las patas inferiores ajustables y la pieza de bisagra inferior desatornillando los tornillos autorroscantes de la brida especial.

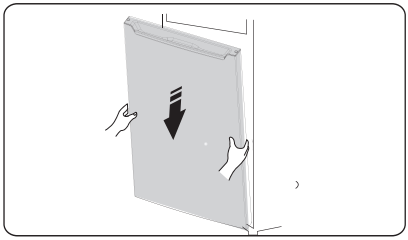


① Pieza de bisagra interior (derecha)
② Pieza de patas inferiores ajustables
③ Tornillos autorroscantes

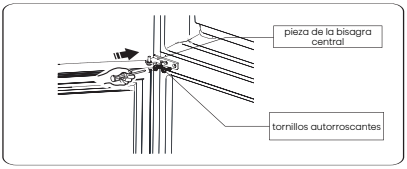
11. Vuelva a colocar la pieza de la bisagra inferior en el lado izquierdo y fíjela con los tornillos autorroscantes de la brida especial. Vuelva a colocar las patas inferiores ajustables en el otro lado y fíjelas.



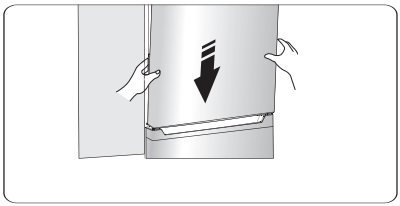
12. Transfiera la puerta inferior a la posición de propiedad, ajuste la pieza de bisagra inferior colocando el eje de bisagra en el orificio inferior de la puerta inferior y, a continuación, apriete los tornillos.



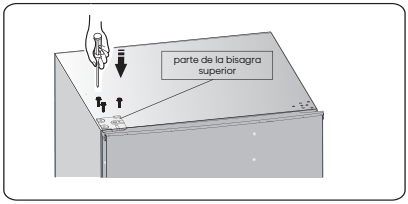
13. Vuelque la pieza de la bisagra central en 180 grados, transfiérala y ajuste la posición, colocando el eje de la bisagra central en el orificio superior de la puerta inferior y apriete los tornillos.



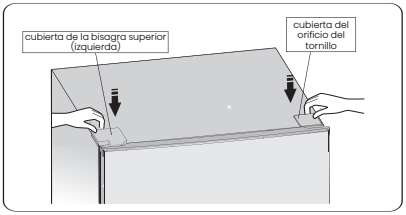
14. Transfiera la puerta superior a la posición adecuada. Asegure el nivel de la puerta y coloque el eje de la bisagra central en el orificio inferior de la puerta superior.



15. Transfiera la pieza de la bisagra superior y coloque el eje de la bisagra superior en el orificio superior de la puerta superior y ajuste la posición de la puerta superior (sujete la puerta superior con la mano mientras lo haga), fijando la pieza de la bisagra superior con los tornillos autorroscantes de la brida especial.



16. Instale la cubierta del orificio del tornillo en la esquina superior derecha del refrigerador. Instale la cubierta de la bisagra superior (que está en la bolsa de plástico) en la esquina izquierda. Coloque la otra cubierta de la bisagra superior en la bolsa de plástico.



17. Abra la puerta superior e instale los estantes de las puertas y, a continuación, ciérrela.

¡Advertencia!

Al cambiar el lado desde el que se abre la puerta, el aparato no debe estar conectado a la corriente. Retire el enchufe de la corriente de antemano.

Sugerencias y consejos útiles

Consejos de ahorro de energía

- Le recomendamos que siga las siguientes pautas.
- Evite dejar la puerta abierta durante periodos largos.
- Asegúrese de que el aparato esté alejado de fuentes de calor (luz solar directa, horno eléctrico o estufa, etc.)
- No configure la temperatura más baja de lo necesario.
- No almacene alimentos calientes o líquidos que se evaporan en la unidad.
- Coloque el aparato en una sala bien ventilada y libre de humedad. Consulte el capítulo Instalación del nuevo aparato.
- Si el diagrama muestra la combinación correcta de cajones, crisper y estantes, no la modifique, ya que ha sido diseñada para ofrecer la configuración energética más eficiente.

Sugerencias para refrigerar alimentos frescos

- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico o el congelador, ya que la temperatura interna aumentará haciendo que el compresor necesite más potencia y consuma más energía.
- Cubra o envuelva los alimentos, sobre todo si tienen un sabor fuerte.
- Coloque los alimentos cuidadosamente para que el aire pueda circular libremente en torno a ellos.

Sugerencias de refrigeración

- Carne (Todo Tipo) envuelto en bolsas de polietileno: envuélvala y colóquela en el estante de cristal que hay sobre el cajón de las verduras. Siga siempre el periodo de almacenamiento de los alimentos y utilice las fechas sugeridas por los fabricantes.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Deben estar siempre cubiertos y se pueden colocar en cualquier estante.
- Frutas y verduras:
  Se deben guardar en el cajón especial incluido.
- Mantequilla y queso:
  Se deben envolver con plástico hermético o película plástica.
- Botellas de leche:
  Deben tener una tapa y se pueden almacenar en las baldas de la puerta.

Consejos de congelación

- Cuando lo encienda por primera vez o después de un largo periodo sin usarlo, deje que el aparato funcione al menos dos horas con los ajustes más altos antes de meter alimentos.
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para permitir que se congelen rápidamente y completamente y para que después sea posible descongelar solo la cantidad necesaria.
- Envuélvalos en papel de aluminio o envoltorios de polietileno que sean herméticos.
- No permita que los alimentos frescos no congelados toquen los alimentos que ya están congelados para evitar el aumento de la temperatura de estos últimos.
- Es probable que se produzcan quemaduras por congelación en la piel si se consumen productos congelados inmediatamente después de sacarlos del congelador.

Consejos para almacenar alimentos congelados

- Asegúrese de que el vendedor de los alimentos haya almacenado los alimentos congelados de forma correcta.
- Una vez descongelados los alimentos se deteriorarán rápidamente y no deben volverse a congelar.
- No supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

Apagado del aparato

Si es necesario apagar el aparato durante un periodo prolongado, debe seguir estos pasos para prevenir la aparición de hongos en él.

1. Retire todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
3. Limpie y seque completamente el interior.
4. Asegúrese de que todas las puertas queden abiertas ligeramente para permitir que circule el aire.

Limpieza y cuidado

Por motivos de higiene, se debe limpiar periódicamente (al menos cada dos meses) el aparato (así como los accesorios exteriores e interiores).
¡Precaución! No se debe conectar el aparato en el tomacorriente durante la limpieza, ya que existe riesgo de descargas eléctricas.
¡Existe peligro de descarga eléctrica! Antes de limpiarlo, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

Limpieza exterior

- Limpie el panel de control con un paño limpio y suave.
- Rocíe agua en el trapo de limpieza en lugar de rociarla directamente en la superficie del aparato. Esto ayudará a distribuir la humedad de manera uniforme por la superficie.
- Limpie las puertas, las asas y las superficies del gabinete con detergente suave y séquelas con un paño suave.

¡Precaución!
- No use objetos afilados, ya que podrían arañar la superficie.
- No utilice Diluyente, detergente para Autos, Clorox, aceite etéreo, limpiadores abrasivos o solventes orgánicos, como Benceno, para realizar la limpieza. Podrían dañar la superficie del aparato y provocar un incendio.

Limpieza interior
Limpie regularmente el interior del aparato. Limpie el interior del frigorífico y el congelador con una solución débil de bicarbonato de soda y, a continuación, aclárelo con agua caliente usando un trapo o esponja escurridos. Seque por completo antes de volver a colocar las bandejas y los estantes. Seque completamente todas las superficies y piezas desmontables.
Aunque esta unidad se descongela automáticamente, puede producirse una capa de escarcha en las paredes interiores del congelador o se mantiene abierta durante demasiado tiempo. Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que la reserva de alimentos sea baja y siga estos pasos:
1. Retire los alimentos y los accesorios, desenchufe el aparato de la electricidad y deje las puertas abiertas. Ventile bien la zona para acelerar el proceso de descongelación.
2. Cuando se haya descongelado completamente, limpie el congelador siguiendo el proceso antes descrito.
¡Precaución! No utilice objetos cortantes para retirar la escarcha del compartimento congelador. Solo se debe volver a conectar a la corriente y encender el aparato cuando el interior esté completamente seco.

Limpieza de sellos de la puerta

Mantenga limpios los sellos de la puerta. Los alimentos y bebidas pegajosos pueden hacer que los sellos se enganchen en el gabinete y se rompan al abrir la puerta. Limpie el sello con un detergente suave y agua caliente. Aclárelo y séquelo completamente después de limpiarlo.
¡Precaución! Solo se debe encender el aparato si los sellos de las puertas están completamente secos.

Reemplazo de la luz LED:

Advertencia: ¡La luz LED debe ser reemplazada por una persona competente! Si la luz LED se daña, contacte a la línea de atención al cliente para una asistencia.

Descongelación
Por qué se descongela

- El agua contenida en los alimentos o que se introduce en el aire del interior del refrigerador al abrir las puertas puede formar capas de escarcha dentro. Cuando la escarcha sea gruesa, debilitará la refrigeración. Cuando tenga un grosor superior a 10mm, debe descongelarla.

Descongelación del compartimento de alimentos frescos

- Se controla automáticamente encendiendo o apagando el regulador de temperatura para que no sea necesario descongelar el aparato. El agua de la descongelación se drenará automáticamente en una bandeja de goteos mediante una tubería de drenaje en la parte posterior del refrigerador.

Descongelar el compartimento de almacenamiento de alimentos congelados

- La descongelación del compartimento congelador se realiza manualmente. Antes de descongelarla, saque los alimentos.
- Saque la bandeja de hielo y los alimentos de los cajones o colóquelos temporalmente en el compartimento de alimentos frescos.
- Coloque la perilla del regulador de temperatura en la posición "0" (en la que el compresor dejará de funcionar) y deje la puerta del refrigerador abierta hasta que el hielo y la escarcha se disuelvan completamente y se acumulen en la parte inferior del compartimento congelador. Limpie el agua con un paño suave.
- Para acelerar el proceso de descongelación, puede colocar un recipiente de agua tibia (unos 50°C) en el compartimiento congelador y rascar el hielo y la escacha con una espátula de descongelación. Después de hacerlo, asegúrese de establecer la perilla del regulador de temperatura en la posición original.
- No se recomienda calentar directamente el compartimiento congelador con agua caliente ni con un secador de pelo mientras la esté descongelando para evitar que la caja interior se deforme.
- Tampoco se recomienda rascar el hielo y la escarcha o los alimentos separados de los contenedores que hayan sido congelados junto a los alimentos con herramientas afiladas o barras de madera para no dañar la caja interior ni la superficie del evaporador.

¡Advertencia! Apague el aparato antes de descongelarlo y coloque el regulador de temperatura en la posición "0".

¡Importante! El refrigerador debe descongelarse al menos cada un mes. Durante el proceso de uso, si se abre la puerta con frecuencia o se utiliza el aparato en la humedad extrema, aconsejamos al usuario que descongele cada dos semanas.

Largos periodos sin uso

- Retire todos los envases refrigerados.
- Apague el aparato girando el regulador de temperatura a la posición "0".
- Retire el enchufe de la corriente o apague o desconecte la alimentación eléctrica.
- Límpielo completamente (consulte la sección: Limpieza y Cuidado).
- Deje la puerta abierta para evitar que se acumulen olores.

Nota: Si el aparato tiene compartimento congelador.

Resolución de problemas

Si experimenta algún problema con el aparato o le preocupa que no funcione correctamente, puede realizar estas sencillas comprobaciones antes de llamar al servicio técnico. Puede realizar verificaciones simples siguiendo esta sección antes de llamar al servicio.
¡Advertencia! No intente reparar el aparato usted mismo. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones descritas a continuación, póngase en contacto con un electricista cualificado, un ingeniero de mantenimiento autorizado o con la tienda donde compró el producto.

Problema	Causa posible y Solución
El aparato no funciona correctamente	Compruebe si el cable eléctrico está enchufado correctamente en el tomacorriente.
	Compruebe el fusible o el circuito de su fuente de alimentación y reemplácelos si es necesario.
	La temperatura ambiental es demasiado baja. Intente ajustar la temperatura del compartimiento en un nivel más frío para solucionar este problema.
Salen olores de los compartimientos	Es posible que sea necesario limpiar el interior
	Algunos alimentos, recipientes o envoltorios causan olores.
Sale ruido del aparato	Los sonidos descritos a continuación son normales: ● Ruidos de funcionamiento del compresor, el compartimento u otros compartimentos. ● Ruido de gorgoteo similar al de agua hirviendo. ● Ruido de golpeteo durante la descongelación automática. ● Ruido de chasquido antes de que arranque el compresor.
	Otros ruidos inusuales pueden ser debidos a los motivos descritos a continuación y es posible que deba comprobarlos y tomar medidas: El gabinete no está nivelado. La parte trasera del aparato toca la pared. Las botellas o los contenedores se caen o ruedan.
El motor funciona continuamente	Es normal escuchar periódicamente el sonido del motor, que debe funcionar más en las siguientes circunstancias: ● El ajuste de temperatura es más frío de lo necesario ● Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de comida caliente dentro del aparato. ● La temperatura fuera de la unidad es muy elevada. ● Las puertas han estado abiertas con demasiado tiempo o se abren muy a menudo. ● Después de instalar el aparato o éste ha estado apagado durante mucho tiempo.
Hay una capa de escarcha en el compartimento	Asegúrese de que los alimentos estén colocados dentro del aparato para permitir una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para retirar la escarcha, consulte el capítulo Limpieza y cuidado.

Hay una capa de escarcha en el compartimento	Asegúrese de que los alimentos estén colocados dentro del aparato para permitir una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para retirar la escarcha, consulte el capítulo Limpieza y cuidado.
La temperatura interior es demasiado alta	Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado rato o que las haya abierto con demasiada frecuencia, que algún obstáculo las haya mantenido abiertas o que el aparato tenga poco espacio a los lados, por detrás y por encima
La temperatura interior es demasiado baja	Aumente la temperatura siguiendo el capítulo "Controles de la pantalla".
Las puertas no se cierran fácilmente	Compruebe si la parte superior del refrigerador está inclinada hacia atrás entre 10-15mm para permitir que las puertas se cierren solas o si hay algo dentro que impida el cierre de puertas.
Gotea agua en el suelo	La bandeja de agua (ubicada en la parte trasera inferior del gabinete) no está correctamente nivelada, el caño de desagüe (ubicado debajo de la parte superior del depósito del compresor) no está ubicado correctamente para dirigir el agua hacia la bandeja o el caño de agua está bloqueado. Puede que necesite correr el refrigerador de la pared para verificar la bandeja y el caño.
La luz no funciona	● La luz podría estar dañada. Refiérase a reemplazo de luces en el capítulo Operación.

Eliminación del aparato

Está prohibido eliminar este aparato con los residuos domésticos.

Materiales de embalaje

Los materiales de embalaje con el símbolo de reciclaje son reciclables. Deseche el embalaje a un contenedor de recogida de residuos adecuado para reciclarlo.

Antes de eliminar el aparato

1. Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
2. Corte el cable de alimentación y deséchelo con el enchufe

¡Advertencia! Los refrigeradores contienen refrigerante y gases en el aislamiento. Se debe desechar el refrigerante y los gases de forma profesional, ya que podrían provocar lesiones oculares o ignición. Asegúrese de que la tubería del circuito de refrigerante no esté dañada antes de desecharla correctamente.

	Eliminación Correcta del producto
	Este símbolo en el producto o en el material de empaque indica que este producto no se puede tratar como desecho doméstico. En su lugar, se debe llevar al punto de recogida de residuos adecuados para reciclar el equipo eléctrico y electrónico. Asegurándose de que este producto se descarte correctamente, usted ayuda a evitar consecuencias negativas en el medio ambiente y en la salud humana, las cuales se pueden producir por el manejo inadecuado del deshecho de este producto. Para más información sobre el reciclaje de este producto, contacte al servicio de recolección de residuos de su municipalidad o a la tienda donde compró el producto.

Para evitar contaminar los alimentos, siga las siguientes instrucciones
- Si abre la puerta por largos periodos, puede aumentar significativamente la temperatura de los compartimientos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con alimentos y sistemas de drenajes accesibles.
- Almacene la carne y el pescado crudo en los recipientes adecuados del refrigerador para que no estén en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimientos de dos estrellas para alimentos congelados son ideales para almacenar alimentos precongelados o cremas heladas y cubitos de hielo.
- Los compartimientos de uno, dos y tres estrellas no son aptos para congelar alimentos frescos.

Orden	TIPO de compartimentos	Temperatura de almacenamiento meta [°C]	Alimentos apropiados
1	Frigorífico	+2≤+8	Los huevos, los alimentos cocidos, los alimentos envasados, las frutas y verduras, los productos lácteos, las tortas, las bebidas y otros alimentos no aptos para congelar.
2	(***)*-Congelador	≤-18	Marisco (pescado, langostinos, moluscos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (tiempo recomendado de 3 meses, los valores nutricionales y el sabor disminuyen con el tiempo), apto para alimentos frescos congelados.
3	***-Congelador	≤-18	Marisco (pescado, langostinos, moluscos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (tiempo recomendado de 3 meses, los valores nutricionales y el sabor disminuyen con el tiempo), no es apto para alimentos frescos congelados.
4	**-Congelador	≤-12	Marisco (pescado, langostinos, moluscos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (tiempo recomendado de 2 meses, los valores nutricionales y el sabor disminuyen con el tiempo), no es apto para alimentos frescos congelados.
5	*-Congelador	≤-6	Marisco (pescado, langostinos, moluscos), productos acuáticos de agua dulce y productos cárnicos (tiempo recomendado de 1 mes, los valores nutricionales y el sabor disminuyen con el tiempo), no es apto para alimentos frescos congelados.
6	0 - estrella	-6≤0	Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo, algunos alimentos procesados envasados, etc. (Se recomienda consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días). Alimentos procesados parcialmente encapsulados (alimentos no congelados)
7	Fresco	-2≤+3	Cerdo fresco/congelado, carne de res, pollo, productos de agua dulce, etc. (se recomienda almacenar 7 días por debajo de 0°C y por encima de 0°C para consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 2 días). Alimentos de origen marino (15 días bajo 0°C, no se recomienda almacenar sobre 0°C)

8	Alimentos frescos	0≤+4	Cerdo fresco, carne de res, pescado, pollo, alimentos cocidos, etc. (Se recomienda consumir dentro del mismo día, preferiblemente no más de 3 días).
9	Vino	+5≤+20	vino tinto, vino blanco, vino espumante, etc.

Nota: almacene los distintos alimentos según los compartimientos o temperatura meta del alimento comprado.
- Si el refrigerador está vacío por largos periodos, desconéctelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho dentro del aparato.

Limpieza del dispensador de agua (especial para productos con dispensador de agua):

- Limpie el tanque de agua si no se ha utilizado por 48h; purgue el sistema de agua conectado al suministro de agua en caso de no haber extraído agua por 5 días.

nilson

NF165500E

Manuale operativo per l'utente

Prima della messa in funzione di questo apparecchio, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per riferimento futuro

italiano

Contenuti

Informazioni di avvertenza e sicurezza _ 2
Installazione del nuovo apparecchio _ _ 8
Descrizione dell'apparecchio _ _ _ _ _ _ 9
Utilizzo dell'apparecchio _ _ _ _ _ _ _ _ 10
Funzionamento _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 11
Invertire la porta _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ 12
Consigli e suggerimenti utili _ _ _ _ _ _ 15
Pulizia e manutenzione _ _ _ _ _ _ _ _ 16
Risoluzione dei problemi _ _ _ _ _ _ _ _ 18
Smaltimento dell'apparecchio _ _ _ _ _ 19

Informazioni di avvertenza e sicurezza

Per sicurezza e per un uso corretto, prima di installare e usare l'apparecchio per la prima volta, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale, compresi i consigli e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti è importante assicurarsi che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio abbiano piena familiarità con il suo funzionamento e funzioni di sicurezza. Salvare queste istruzioni e assicurarsi che accompagnino l'apparecchio se viene trasferito o venduto, in modo che chiunque lo stia utilizzando, durante tutto il ciclo di vita, sia sufficientemente informato sul suo uso e consapevole degli avvisi di sicurezza.
Per garantire la propria incolumità e la sicurezza della proprietà, custodire le presenti avvertenze del manuale di istruzioni, dal momento che il produttore non è responsabile di danni causati da negligenza.

Sicurezza per i bambini e altri soggetti vulnerabili

- Secondo la norma EN
  Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi derivanti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni sono autorizzati a caricare e scaricare apparecchi di refrigerazione.
- Secondo la norma IEC
  Quest'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte,o in mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano controllati o istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i rischi derivanti.
  I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Mantenere la confezione lontano dai bambini, dal momento che esiste un rischio di soffocamento.
- Se si vuole rottamare l'apparecchio, staccare la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e rimuovere la porta per evitare che i bambini che giocano subiscano scosse elettriche o vi rimangano chiusi al suo interno.
- Se questo apparecchio, con una chiusura magnetica, sostituisce un elettrodomestico vecchio con un blocco a molla (fermo) sulla porta o coperchio, assicurarsi di rendere il blocco inservibile, prima di smaltire il vecchio apparecchio. Questo consentirà di evitare che diventi una trappola mortale per un bambino.

Sicurezza generale



- AVVERTENZA: questo elettrodomestico deve essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili

- AVVERTENZA — Non conservare sostanze esplosive, come bombolette spray con propellente infiammabile, in quest'apparecchio.
- AVVERTENZA — Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato al fine di evitare un pericolo.
- AVVERTENZA — Mantenere le aperture per la ventilazione libere da ostruzioni, sia dell'intera struttura sia dei componenti integrati.
- AVVERTENZA — Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli consigliati dal produttore.
- AVVERTENZA — Non danneggiare il circuito refrigerante.
- AVVERTENZA — Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

- AVVERTENZA — Il refrigerante e il gas di isolamento esplosivo sono infiammabili. Per lo smaltimento dell'apparecchio, farlo solo in un centro di smaltimento autorizzato. Non esporre a fonti di combustione.
- AVVERTENZA - Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
- AVVERTENZA: non individuare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
- AVVERTENZA -Il cibo deve essere imballato in sacchetti prima di essere messo in frigorifero, e i liquidi devono essere imballati in bottiglie o contenitori chiusi per evitare il problema che la struttura del prodotto non sia facile da pulire.

Il simbolo  è un'avvertenza e indica che il gas refrigerante e isolante è infiammabile.

Avvertenza: rischio di incendio/materiali infiammabili

Sostituzione delle lampade di illuminazione

- ATTENZIONE - Le lampade illuminanti non devono essere sostituite dall'utente! Se le lampade illumminanti sono danneggiate, contattare l'assistenza tecnica.

Questo avviso è solo per i frigoriferi che contengono lampade illuminanti.

Refrigerante

Il refrigerante isobutano (R600a) è contenuto all'interno del circuito frigorifero dell'apparecchio, un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale, che è tuttavia infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito di refrigerazione sia danneggiato.

Il refrigerante (R600a) è infiammabile.

- AVVERTENZA -I frigoriferi contengono refrigerante e gas nell'isolamento. Il refrigerante e i gas devono essere smaltiti professionalmente in quanto possono causare lesioni agli occhi o combustione. Assicurarsi che la tubatura del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima del corretto smaltimento.

Qualora il circuito refrigerante risulti danneggiato:

- Non esporre a fiamme libere o fonti di combustione.
- Areare abbondantemente il locale in cui si trova l'apparecchio.

È pericoloso alterare le specifiche o modificare il prodotto in alcun modo.
Eventuali danni al cavo potrebbero causare un corto circuito, incendio e scosse elettriche.



Sicurezza elettrica

1. Il cavo di alimentazione non deve essere prolungato.
2. Assicurarsi che la spina non venga schiacciata o danneggiata. Una spina schiacciata o danneggiata può surriscaldarsi e causare un incendio.
3. Assicurarsi che sia possibile accedere alla spina dell'apparecchio.
4. Non tirare il cavo principale.
5. Se la presa di corrente è allentata, non inserire il cavo di alimentazione. Esiste un rischio di scossa elettrica o incendio.
6. Non bisogna utilizzare l'apparecchio senza il coperchio della lampadina interna.
7. Il frigorifero funziona solo con alimentazione monofase di corrente alternata di 220~-240V/50Hz. Se la fluttuazione della tensione nel distretto dell'utente è così grande che la tensione supera il valore di cui sopra, per motivi di sicurezza, assicurarsi di applicare un regolatore di tensione automatico a corrente alternata di oltre 350W al frigorifero. Il frigorifero deve utilizzare una presa di corrente specifica, invece di una in comune con altri apparecchi elettrici. La sua spina deve corrispondere alla presa con filo di terra.

Uso quotidiano

- Non conservare gas o liquidi infiammabili all'interno dell'apparecchio, esiste il rischio di esplosione.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio (ad es. macchine elettriche per gelati, frullatori, ecc).
- Quando si scollega la spina, scollegare sempre la spina dalla presa di corrente, non tirare il cavo.
- Non posizionare oggetti caldi in prossimità dei componenti in plastica di questo apparecchio.

- Non posizionare prodotti alimentari contro l'uscita dell'aria sulla parete posteriore.
- Conservare alimenti congelati preconfezionati in conformità alle istruzioni del produttore di alimenti surgelati.
- Le raccomandazioni di conservazione del produttore degli apparecchi devono essere rigorosamente rispettate. Fare riferimento alle relative istruzioni per la conservazione.
- Non collocare bevande gassate o frizzanti nello scomparto congelatore perché creano pressione sul recipiente causandone l'esplosione e conseguenti danni all'apparecchio.
- I surgelati possono causare bruciature da gelo se consumati direttamente dal congelatore.
- Non posizionare l'apparecchio in contatto con la luce solare diretta.
- Mantenere candele, lampade e altri oggetti con fiamme libere lontani dall'apparecchio in modo che non vi sia rischio di combustione.
- L'apparecchio è destinato solo alla conservazione di alimenti e/o bevande in ambito domestico, come illustrato in questo libretto di istruzioni. L'apparecchio è pesante. Si deve prestare attenzione durante lo spostamento.
- Non rimuovere né toccare oggetti dal congelatore con le mani umide/bagnate, in quanto ciò potrebbe causare abrasioni cutanee o ustioni da gelo/congelatore.
- Non salire mai sulla base, sui cassetti, sulle porte, ecc. né usarli come supporti.
- Gli alimenti surgelati non devono essere ricongelati una volta scongelati.
- Non consumare ghiaccioli o cubetti di ghiaccio direttamente dal congelatore in quanto ciò può causare bruciature alla bocca e alle labbra.
- Per evitare che cadano elementi o provocare lesioni personali o danni all'apparecchio, non sovraccaricare i cestelli della porta o evitare di sovraccaricare i ripiani.

Attenzione!
Manutenzione e pulizia

- Prima della manutenzione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Non pulire l’apparecchio con oggetti metallici, pulitori a vapore, oli essenziali, solventi organici o detergenti abrasivi.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per sbrinare l'apparecchio. Utilizzare un raschietto di plastica.

Installazione Importante!

- Per il collegamento elettrico seguire attentamente le istruzioni riportate in questo manuale.
  Disimballare l'apparecchio e verificare la presenza di danni.
- Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente gli eventuali danni al proprio rivenditore. In questo caso conservare il materiale di imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno quattro ore prima di collegare l'apparecchio affinché il liquido fluisca nuovamente nel compressore.
- È necessaria un'adeguata ventilazione intorno all'apparecchio, senza la quale vi è un rischio di surriscaldamento. Per ottenere una ventilazione sufficiente, seguire le istruzioni di installazione. "
- Se possibile il retro del prodotto non dovrebbe essere troppo vicino ad una parete per evitare che le parti calde vi entrino in contatto (compressore, condensatore) e prevenire il rischio di incendio, in conformità alle relative istruzioni per l'installazione.
- L'apparecchio deve essere mantenuto a distanza da termosifoni o fornelli.
- Assicurarsi che la spina sia accessibile dopo l'installazione dell'apparecchio.

Manutenzione

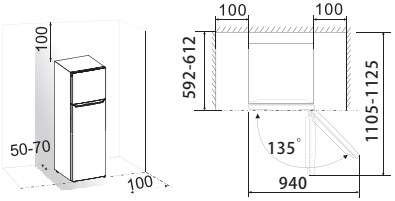
- Tutti gli interventi elettrici necessari per la manutenzione devono essere effettuati da un elettricista qualificato o da una persona competente.
- Questo prodotto deve essere riparato da un centro di assistenza autorizzato e bisogna utilizzare solo ricambi originali.
  1) Se l'apparecchio è Frost Free.
  2) Se l’apparecchio contiene uno scomparto congelatore.

Installazione del nuovo apparecchio

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, si consiglia di verificare le seguenti raccomandazioni.

Ventilazione dell'apparecchio

⚠ Per migliorare l'efficienza del sistema di raffreddamento e risparmiare energia, è necessario mantenere una buona ventilazione intorno all'apparecchio. Per questa ragione, è necessario fornire uno spazio libero sufficiente intorno al frigorifero. È consigliabile che ci siano 50-70mm di spazio dalla parte posteriore alla parete, almeno 100 mm dalla sua estremità superiore, almeno 100 mm dal suo lato alla parete e uno spazio libero frontalmente per permettere l'apertura delle porte ad un raggio di almeno 135°. Consultare gli schemi seguenti.



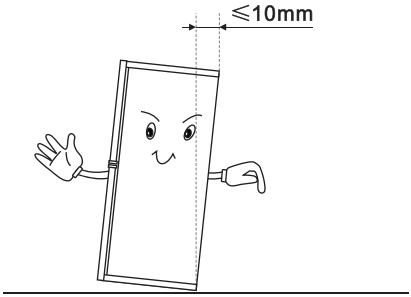
- Nota:
  Questo apparecchio funziona bene se utilizzato nella classe climatica da SN a T illustrata nella seguente tabella. Potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo esposto ad una temperatura superiore o inferiore a quella indicata.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	+10℃ a +32℃
N	+10℃ a +32℃
ST	+10℃ a +32℃
T	+10℃ a +32℃

- Posizionare l'apparecchio un luogo asciutto per evitare danni causati da umidità.
- Non esporlo direttamente alla luce solare, pioggia o ghiaccio. Tenerlo lontano da fonti di calore quali stufe, fuochi o termosifoni.

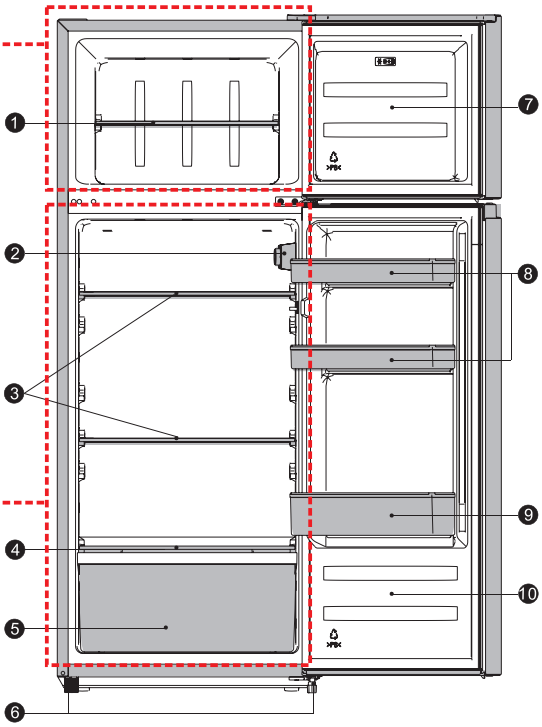
Livellamento dell'apparecchio

- Per livellare e arieggiare sufficientemente la parte inferiore posteriore dell'apparecchio, potrebbe essere necessario regolare i piedi in basso.
- È possibile regolarli manualmente usando una chiave adatta.
  Per consentire la chiusura automatica delle porte, inclinare la parte superiore indietro di circa 10 mm.



Descrizione dell'apparecchio

Visione dell'apparecchio



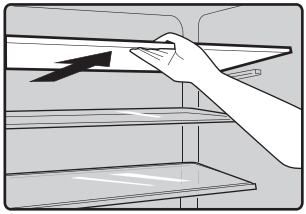
1. Ripiano del congelatore
2. Centralina e luce LED
3. Ripiano frigorifero
4. Coperchio del cassetto centrale
5. Vano ortaggi
6. Piedini della base regolabili
7. Porta del congelatore
8. Ripiano superiore della porta
9. Ripiano inferiore della porta
10. Porta del frigorifero

Nota: A causa delle continue introduzioni nei nostri prodotti, potreste riscontrare leggere differenze tra il vostro frigorifero e quello descritto nel presente manuale di istruzioni, ma le sue funzioni e i metodi di utilizzo rimangono gli stessi. Per ottenere più spazio nel congelatore, è possibile rimuovere il ripiano del congelatore.

Utilizzo dell'apparecchio

Accessori 1)
Ripiani/vassoi rimovibili

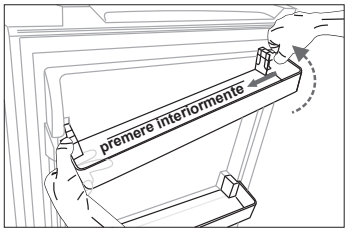
- I vari ripiani per la conservazione o i vani per l'alloggiamento dei cavi di vetro o plastica che sono in dotazione con i vari modelli diversi dell'apparecchio presentano diverse caratteristiche e modelli differenti e hanno anche funzioni differenti.
- Le pareti del frigorifero dispongono di una serie di guide affinché i ripiani possano essere posizionati come si desidera.



Rimuovere e installare il ripiano della porta

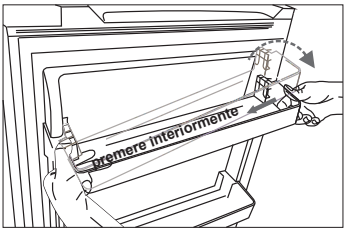
Avvertenza: Il ripiano della porta non deve essere rimosso e installato dall'utente! Se il ripiano della porta è danneggiato, contattare l'assistenza tecnica. Per sostituire il ripiano della porta, è possibile seguire i seguenti passaggi:

Rimuovere il ripiano della porta



Premere verso l'interno il lato destro del ripiano della porta, tenendo il lato sinistro. Quando l'incavo del ripiano è stato staccato dalla porta del frigorifero, rimuovere lo scaffale obliquamente verso l'alto.

Installare il ripiano della porta



In primo luogo inclinare il lato sinistro del ripiano della porta e assicurarsi che l'incavo sia stato fissato alla porta. Quindi premere il lato destro verso l'interno, spingerlo verso il basso nella posizione corretta.

Scomparto frigorifero 2)

- Per conservare alimenti che non devono essere congelati e diverse sezioni ideali per differenti tipi di alimenti.

Scomparto congelatore 2)

- Per congelare cibi freschi e conservare cibo congelato e surgelato per lunghi periodi di tempo.

Scongelare cibo 2)

- Nello scomparto frigorifero.
- A temperatura ambiente:
- Nel microonde.
- In un forno tradizionale o a convezione.
- Il cibo scongelato non dovrebbe essere ricongelato.

1) Se l'apparecchio contiene relativi accessori e funzioni.
2) Se l'apparecchio contiene uno scomparto congelatore.

Vano ortaggi

- Per conservare frutta e verdura.

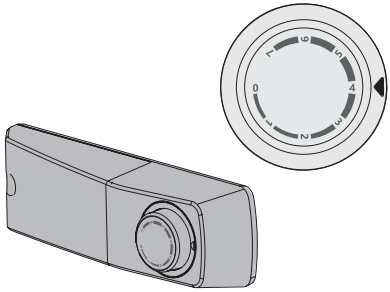
Funzionamento

Avvio e regolazione della temperatura

- Inserire il cavo di alimentazione nella presa con conduttore di terra di protezione. Quando la porta dello scomparto frigorifero è aperta, la luce interna si accende. Dopo che il frigorifero è stato posizionato in posizione, attendere 5 minuti prima di collegare l'elettricità. Non conservare nulla finché la temperatura all'interno del frigorifero non si abbassa sufficientemente.
- La manopola di selezione della temperatura è situata nella parte superiore dello scomparto frigorifero.

Se impostata a 0 significa:
Off.
Ruotare la manopola in senso orario per accendere l'apparecchio.
Se impostata a 1 significa:
Temperatura massima, impostazione più calda.
Se impostata a 7 (massimo) significa:
Temperatura minima, impostazione più fredda.

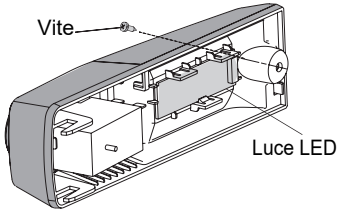
Importante! Normalmente si consiglia di impostarla a 2, 3 o 4. Se si desidera una temperatura più alta o più bassa girare conformemente la manopola verso un'impostazione più fredda o calda. Quando si gira la manopola verso un'impostazione più fredda si avrà una maggior efficienza energetica. Altrimenti risulterà in un maggior consumo di energia.
Importante! Le temperature ambiente elevate (ad esempio nei periodi estivi) in combinazione con un'impostazione fredda (posizione 6 a 7) possono causare il funzionamento continuo del compressore o impedirne l'arresto!
Ragione: quando la temperatura ambiente è elevata, il compressore deve funzionare continuamente per mantenere la bassa temperatura nell'apparecchio.



Sostituzione dell'illuminazione LED

Attenzione! Se l'illuminazione a LED è danneggiata. NON VA CAMBIATA DALL'UTENTE!
La sostituzione dell'illuminazione a LED da parte di persone inesperte può causare lesioni o gravi malfunzionamenti.Deve essere sostituita da una persona qualificata per evitare rischi. Rivolgersi al servizio assistenza locale per assistenza.

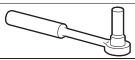
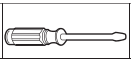
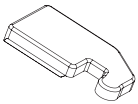
- Prima di cambiare l'illuminazione a LED, spegnere l'apparecchio e scollegarlo, oppure staccare il fusibile o l'interruttore automatico.
- Dati delll'illuminazione a LED: 220-240V, MAX 2W
- Scollegare la presa principale.
- Per cambiare la luce a LED, svitare la vite.
- Sostituzione dell'illuminazione a LED
- Mettere di nuovo il frigorifero in funzione.



Invertire la porta

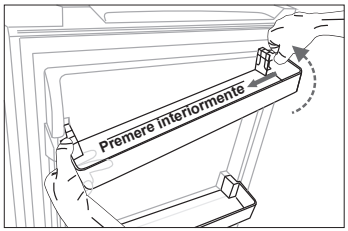
Il lato in cui si apre la porta può essere cambiato, dal lato destro (di serie) verso il lato sinistro, se necessario.
Avvertenza! Quando si inverte la porta, l'apparecchio non deve essere collegato alla rete elettrica. Assicurarsi che la spina sia staccata dalla presa di corrente.

Strumenti necessari

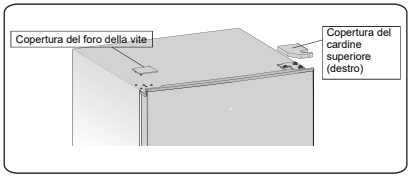
Non in dotazione		
		
Chiave a brugola da 8 millimetri	Cacciavite a lama sottile	Spatola
		
Cacciavite a croce	Chiave inglese	Chiave da 8 millimetri
Componenti aggiuntivi (nell'involucro di plastica)		
		
Copertura del cardine sinistro		

Nota: Se necessario è possibile porre il frigorifero sul retro per ottenere l'accesso alla base. Si dovrebbe poggiarlo su una superficie morbida, quale il materiale di imballaggio per evitare di danneggiare il piano di sostegno del frigorifero. Per invertire la porta si consiglia di effettuare le seguenti operazioni.
1. Collocare il frigorifero in posizione verticale. Aprire la porta superiore per estrarne tutti i supporti (per evitarne il danneggiamento) e quindi chiudere la porta.

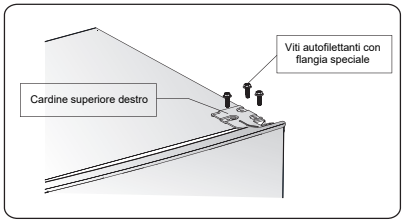
Rimuovere il ripiano della porta



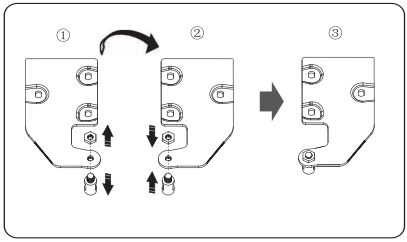
2. Usare una spatola o cacciavite a lama sottile per fare leva sul coperchio del foro delle viti che si trova nell'angolo superiore sinistro del frigorifero e sul coperchio superiore del cardine situato nell'angolo in alto a destra del frigorifero.



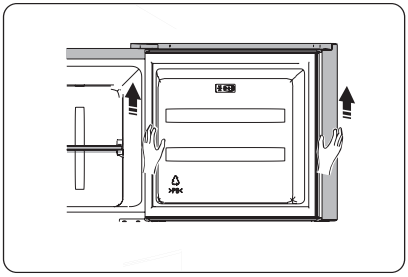
3. Svitare le speciali viti autofilettanti a flangia che vengono utilizzate per fissare il cardine superiore destro con una chiave a brugola da 8 mm o una chiave inglese (mantenere la porta superiore durante l'operazione).



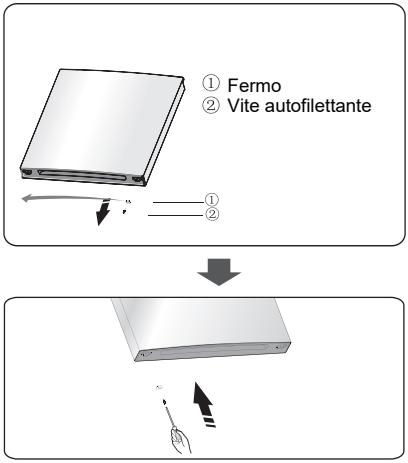
4. Rimuovere l'asse del cardine superiore, trasferirlo al lato opposto e serrarlo in modo sicuro, poi conservarlo in un luogo sicuro.



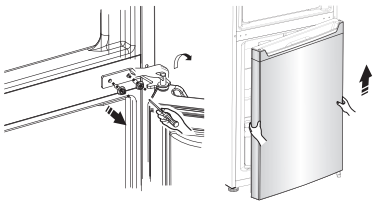
5. Rimuovere la porta superiore dal cardine centrale sollevandola leggermente.
NOTA: Quando si rimuove la porta, fare attenzione alle rondelle tra il cardine centrale e la parte inferiore della porta del congelatore che può aderire alla porta. Non perderle.



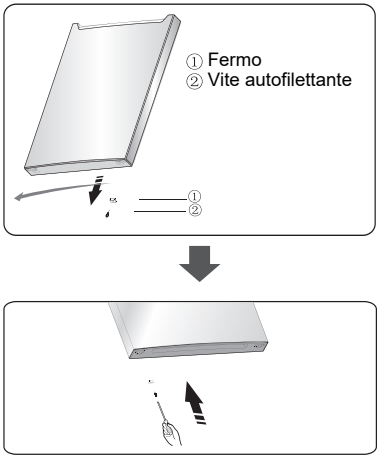
6. Collocare la porta superiore su una superficie piana con i pannelli rivolti verso l'alto. Avvitare la vite ② e il componente ①, quindi installarli sul lato sinistro e serrare saldamente.



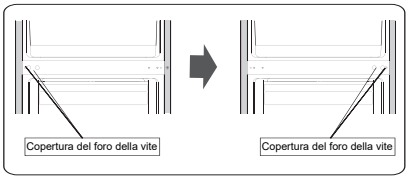
7. Svitare le speciali viti autofilettanti a flangia che vengono utilizzate per fissare il cardine centrale, quindi rimuovere quest'ultimo che tiene ferma la porta inferiore.
NOTA: Quando si rimuove la porta, fare attenzione alle rondelle tra il cardine centrale e la parte inferiore della porta del congelatore che può aderire alla porta. Non perderle.



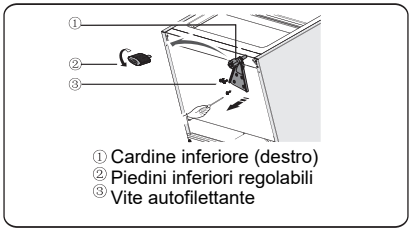
8. Collocare la porta inferiore su una superficie piana con i pannelli rivolti verso l'alto. Avvitare la vite ② e il componente ①, quindi installarli sul lato sinistro e serrare saldamente.



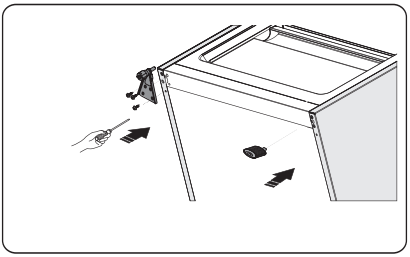
9. Cambiare le coperture dei fori sulla piastra di copertura da sinistra a destra (come mostrato nella figura sottostante).



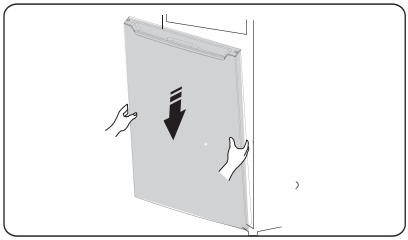
10. Posare il frigorifero sul materiale di imballaggio o su materiali simili. Rimuovere entrambi i piedi regolabili, poi la relativa piastra anteriore e il cardine inferiore svitando le speciali viti autofilettanti a flangia.



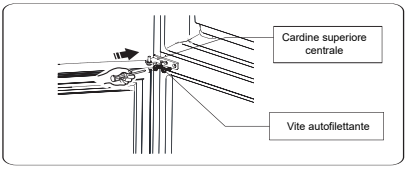
11. Sostituire il cardine inferiore sul lato sinistro e fissarlo con le speciali viti flangiate autofilettanti. Sostituire i piedini regolabili inferiori in un altro lato e fissarli.



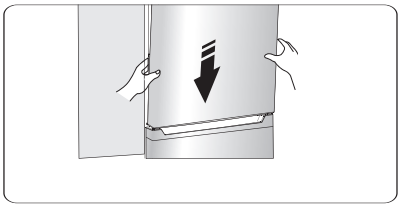
12. Trasferire la porta inferiore alla posizione desiderata, regolare il cardine inferiore, far passare l'asse del cardine nel foro inferiore della porta inferiore, quindi serrare i bulloni.



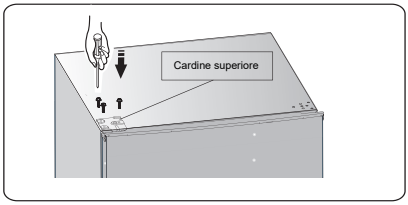
13. Far scorrere il cardine centrale a 180 gradi, trasferirlo e regolare la sua posizione, inserire l'asse del cardine centrale nel foro superiore della porta inferiore, quindi serrare i bulloni.



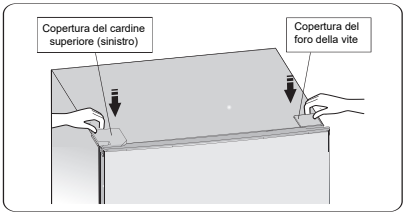
14. Spostare la porta superiore nella posizione appropriata. Mantenere il livello della porta, inserire l'asse del cardine centrale nel foro inferiore della porta superiore.



15. Trasferire il cardine superiore e inserire l'asse del cardine superiore nel foro superiore della porta superiore e regolare la posizione della porta superiore (mantenere la porta superiore durante l'operazione), fissandola con le speciali viti flangiate autofilettanti.



16. Installare il coperchio del foro delle viti sull'angolo superiore destro del frigorifero. Installare il coperchio del cardine superiore (situato nel contenitore di plastica) nell'angolo sinistro. Inserire il coperchio dell'altro cardine superiore nel sacchetto di plastica.



17. Aprire la porta superiore e installare i ripiani della porta, quindi chiuderla.

Attenzione!
Quando si inverte il lato di apertura della porta, l'apparecchio non deve essere collegato alla rete elettrica. Togliere prima la spina dalla presa di corrente.

Consigli e suggerimenti utili

Consigli sul risparmio di energia

- Si consiglia di considerare i seguenti suggerimenti per risparmiare energia.
- Cercate di evitare di tenere la porta aperta per lunghi periodi al fine di risparmiare energia.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia lontano da fonti di calore (luce solare diretta, forno elettrico o fornello, ecc.).
- Non impostare la temperatura più fredda del necessario.
- Non conservare cibi caldi o liquidi in evaporazione nell'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio in un luogo ben ventilato, non umido. Consultare la sezione Installazione del nuovo apparecchio.
- Se lo schema illustra la combinazione corretta dei cassetti, vani e ripiani, non regolare la combinazione poiché è progettata per essere la configurazione più efficiente dal punto di vista energetico.

Suggerimenti per la refrigerazione di alimenti freschi

- Non introdurre alimenti caldi nel frigorifero o freezer, la temperatura interna aumenterà e il compressore dovrà lavorare di più e consumerà più energia.
- Coprire o avvolgere il cibo soprattutto se ha un aroma forte.
- Conservare il cibo correttamente in modo che l'aria possa circolare liberamente attorno ad esso.

Consigli per la refrigerazione

- Avvolgere la carne (tutti i tipi) in sacchetti per gli alimenti (polietilene): avvolgerla e posizionarla sul ripiano di vetro sopra il cassetto del vano ortaggi. Controllare sempre i tempi di conservazione degli alimenti e rispettare le scadenze suggerite dai produttori.
- Cibo cotto, piatti freddi, ecc. :
  Devono essere tappati ermeticamente e possono essere posizionati su qualsiasi ripiano.
- Verdura e ortaggi:
  Essi devono essere conservati nell'apposito cassetto.
- Burro e formaggio:
  Devono essere avvolti in un involucro ermetico o in una pellicola per alimenti.
- Bottiglie di latte:
  Devono avere un tappo e devono essere conservate nei ripiani della porta.

Suggerimenti per il congelamento

- Al primo avviamento o dopo un periodo di inattività, lasciare l'apparecchio in funzione per almeno 2 ore alle impostazioni più alte prima di inserire il cibo nello scomparto.
- Separare il cibo in piccole porzioni per consentire un rapido e completo congelamento e di scongelare successivamente solo la quantità necessaria.
- Avvolgere il cibo in fogli di alluminio o in involucri alimentari in polietilene a tenuta d'aria.
- Evitare che i prodotti freschi, da congelare, entrino in contatto con gli alimenti già congelati per evitare lo scongelamento parziale di questi ultimi.
- I prodotti congelati, se consumati subito dopo la rimozione dal vano congelatore, probabilmente causeranno ustioni da gelo alla pelle.
- **Suggerimenti per la conservazione di alimenti surgelati**
- Assicurarsi che il cibo congelato sia stato conservato correttamente dal rivenditore alimentare.
- Una volta scongelato, il cibo si deteriorerà rapidamente e non deve essere nuovamente congelato. Non superare il periodo di conservazione indicato dal produttore di alimenti.

Spegnimento dell'apparecchio

Se l'apparecchio deve essere spento per un periodo prolungato, devono essere adottate le seguenti precauzioni per evitare la formazione di muffa nell'apparecchio.

1. Rimuovere tutti gli alimenti.
2. Togliere la spina dalla presa di corrente.
3. Pulire e asciugare l'interno completamente.
4. Assicurarsi che tutte le porte siano leggermente aperte, per far circolare l'aria.

Pulizia e manutenzione

Per motivi igienici l'apparecchio (compresi gli accessori esterni e interni) deve essere pulito regolarmente (almeno ogni due mesi).
Attenzione! L'apparecchio non deve essere collegato alla rete elettrica durante la pulizia, vi è il pericolo di scosse elettriche. Pericolo di scossa elettrica! Prima della pulizia spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente.

Pulizia esterna

- Strofinare il pannello di controllo con un panno pulito e morbido.
- Spruzzare l'acqua sul panno invece di farlo direttamente sulla superficie dell'apparecchio. Questo aiuta ad assicurare una distribuzione uniforme di umidità sulla superficie.
- Pulire le porte, le maniglie e le superfici degli armadi con un detergente delicato e poi asciugate con un panno morbido.

Attenzione!
- Non usare oggetti taglienti, che potrebbero graffiare la superficie.
-Non usare diluente, detergente per auto, cloro, olio essenziale, detergenti abrasivi o solventi organici come il benzene per la pulizia. Essi possono danneggiare la superficie dell'apparecchio e possono causare incendi.

Pulizia interna
Si consiglia di pulire l'interno dell'apparecchio regolarmente. Pulire l'interno del congelatore del frigo con una soluzione debole di bicarbonato di sodio, quindi sciacquare con acqua tiepida con una spugna o un panno dopo averli strizzati. Asciugare completamente prima di riposizionare i ripiani e i contenitori. Asciugare accuratamente tutte le superfici e le parti removibili.
Anche se questo apparecchio ha lo sbrinamento automatico, uno strato di gelo può formarsi sulle pareti interne del vano congelatore se si apre spesso lo sportello o viene lasciato aperto troppo a lungo. Se il gelo è troppo spesso, scegliere un momento in cui vi siano poche scorte alimentari e procedere come segue:
1. Rimuovere gli alimenti e i contenitori esistenti, staccare la spina dell'apparecchio dalla rete elettrica e lasciare le porte aperte. Ventilare bene la stanza per accelerare il processo di scongelamento.
2. Quando lo sbrinamento è completato, pulire il congelatore come descritto sopra.
Attenzione! Non utilizzare oggetti appuntiti per sbrinare il congelatore. Ricollegare l'apparecchio alla presa e accenderlo solo dopo che l'interno è completamente asciutto.

Pulizia delle guarnizioni della porta

Fare attenzione a mantenere pulite le guarnizioni delle porte. Cibi o bevande appiccicose possono causare l'aderenza delle guarnizioni alla struttura provocandone il danneggiamento quando si apre la porta. Lavare le guarnizioni con un detergente delicato e acqua calda. Risciacquare e asciugare con cura dopo la pulizia.
Attenzione! Accendere l'apparecchio solo dopo che le guarnizioni siano completamente asciutte.

Sostituzione dell'illuminazione LED:
Avvertenza: L'illuminazione LED deve essere sostituita da una persona competente. Se l'illuminazione LED è danneggiata, contattare l'assistenza tecnica.

Sbrinamento

Perché realizzare lo sbrinamento

- L'acqua contenuta negli alimenti o che penetra nel frigorifero attraverso l'aria che vi accede aprendo le porte può formare uno strato di gelo all'interno dell'apparecchio. La formazione di brina indebolisce la refrigerazione. Quando si forma uno spessore di oltre 10 mm, è necessario realizzare lo sbrinamento.

Lo sbrinamento dello scomparto per la conservazione di alimenti freschi

- È controllato automaticamente attivando o disattivando il regolatore della temperatura, affinché non sia necessario realizzare alcuna operazione di sbrinamento. L'acqua risultante dallo sbrinamento viene raccolta automaticamente in una vaschetta attraverso un tubo di scarico sul retro del frigo.

Lo sbrinamento dello scomparto per la conservazione di cibi congelati

- Lo sbrinamento nello scomparto del congelatore è manuale. Prima di realizzare lo sbrinamento, estrarre il cibo.
- Estrarre la vaschetta del ghiaccio e gli alimenti dai cassetti o collocarli temporaneamente nello scomparto degli alimenti freschi.
- Impostare la manopola del regolatore di temperatura sulla posizione "0" (in cui il compressore smette di funzionare) e lasciare la porta del frigorifero aperta permettendo al ghiaccio e alla brina di dissolversi completamente e accumularsi sul fondo del vano del congelatore. Asciugare l'acqua con un panno morbido.
- Per accelerare il processo di scongelamento, è possibile collocare una bacinella di acqua calda (circa 50° C) nel vano del congelatore e raschiare il ghiaccio e la brina con una spatola di sbrinamento. Dopo quest'operazione, assicurarsi di impostare la manopola del regolatore di temperatura nella posizione originale.
- Non è consigliabile riscaldare il vano del congelatore direttamente con acqua calda o un asciugacapelli durante lo sbrinamento per evitare la deformazione del suo interno.
- Inoltre si sconsiglia di utilizzare strumenti appuntiti o aste di legno per estrarre la brina e il ghiaccio o per separare il cibo congelato dai contenitori, in modo da non danneggiare il rivestimento interno o la superficie dell'evaporatore.

  Avvertenza! Spegnere l'apparecchio prima dello sbrinamento, ruotare il regolatore della temperatura sulla posizione "0".

  Importante! Lo sbrinamento del frigorifero deve essere realizzato almeno una volta al mese. Se durante l'utilizzo del frigorifero la porta è stata aperta frequentemente o qualora l'uso avvenga in condizioni di estrema umidità, si consiglia agli utenti di sbrinarlo ogni due settimane. Lo sbrinamento del frigorifero deve essere realizzato almeno una volta al mese. Se durante l'utilizzo del frigorifero la porta è stata aperta frequentemente o qualora l'uso avvenga in condizioni di estrema umidità, si consiglia agli utenti di sbrinarlo ogni due settimane.

Inattività per un lungo periodo

- Rimuovere le confezioni conservate nel frigorifero.
- Spegnere l'apparecchio ruotando il regolatore della temperatura sulla posizione "0".
- Rimuovere la spina principale o staccare l'alimentazione.
- Pulirlo a fondo (vedere sezione: Pulizia e manutenzione).
- Lasciare la porta aperta per evitare la formazione di cattivi odori.
  Nota: se l'apparecchio contiene uno scomparto congelatore.

Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema con l'apparecchio o si presume che quest'ultimo non funzioni correttamente, è possibile effettuare alcuni controlli semplici prima di chiamare l'assistenza, di seguito elencati. È possibile effettuare dei semplici controlli illustrati in questa sezione prima di rivolgersi all'assistenza.
Attenzione! Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Se il problema persiste dopo aver effettuato i controlli di seguito elencati, contattare un elettricista qualificato, un tecnico autorizzato o il proprio rivenditore.

Problema	Possibile causa e soluzione
L'apparecchio non funziona correttamente	Controllare se il cavo di alimentazione sia inserito nella presa di corrente in modo corretto.
	Controllare il fusibile o il circuito della rete elettrica, se necessario sostituirli.
	La temperatura ambiente è troppo bassa. Prova a impostare la temperatura ambiente ad un livello più freddo per risolvere questo problema.
Odori dagli scomparti	Può essere necessario pulire l'interno.
	Alcuni alimenti, contenitori o confezioni causano odori.
Rumore dall'apparecchio	I suoni che seguono sono del tutto normali: ● Rumore del compressore, scomparto o altri scomparti. ● Gorgoglio simile all'acqua che bolle. ● Schiocchi durante lo sbrinamento automatico. ●Ticchettio prima che il compressore si avvia.
	Altri rumori insoliti sono dovuti alle ragioni sottostanti e possono avere bisogno di una verifica ed eventuali azioni: La struttura non è livellata. Il retro dell'apparecchio tocca la parete. Bottiglie o contenitori caduti o rotolati.
Il motore funziona continuamente	È normale sentire spesso il suono del motore, sarà più intenso durante le seguenti circostanze: ● L'impostazione della temperatura è più fredda del necessario ● Una grande quantità di cibo caldo è stata recentemente conservata all'interno dell'apparecchio. ● La temperatura esterna dell'apparecchio è troppo elevata. ● Le porte sono tenute aperte troppo a lungo o troppo spesso. ● Dopo l'installazione l'apparecchio è stato spento per un lungo periodo di tempo.
Uno strato di brina si è formato nel vano	Assicurarsi che gli alimenti siano collocati all'interno dell'apparecchio per permettere una sufficiente ventilazione. Assicurarsi che la porta sia completamente chiusa. Per rimuovere il gelo, fare riferimento alla sezione sulla pulizia e manutenzione.

Uno strato di brina si è formato nel vano	Assicurarsi che gli alimenti siano collocati all'interno dell'apparecchio per permettere una sufficiente ventilazione. Assicurarsi che la porta sia completamente chiusa. Per rimuovere il gelo, fare riferimento alla sezione sulla pulizia e manutenzione.
La temperatura all'interno è troppo calda	Si può avere lasciato le porte aperte troppo a lungo o troppo spesso; o le porte sono tenute aperte da qualche ostacolo; o l'apparecchio si trova con spazio insufficiente ai lati, posteriormente e superiormente.
La temperatura all'interno è troppo fredda	Aumentare la temperatura secondo il capitolo "Controlli del display".
Le porte non possono essere chiuse con facilità	Controllare che la parte superiore del frigorifero sia inclinata all'indietro di 10-15 mm per consentire alle porte di chiudersi da sole o se qualcosa dentro impedisce alle porte di chiudersi.
Gocce d'acqua sul pavimento	La vaschetta dell'acqua (situata nella parte inferiore posteriore della struttura) potrebbe non essere adeguatamente livellata o il beccuccio di drenaggio (situato sotto la parte superiore del deposito compressore) potrebbe non essere posizionato correttamente affinché l'acqua fluisca nel contenitore in modo idoneo o l'erogatore dell'acqua può essere bloccato. Potrebbe essere necessario spostare il frigorifero dalla parete per controllare la vaschetta e il becco.
La luce non funziona	● L'illuminazione LED potrebbe essere danneggiata. Fare riferimento a sostituzione delle luci nel capitolo funzionamento.

Smaltimento dell'apparecchio

È vietato smaltire questo apparecchio come rifiuto domestico.

Materiali di imballaggio

I materiali di imballaggio con il simbolo di riciclaggio sono riciclabili. Smaltire l'imballaggio in un contenitore di raccolta dei rifiuti idoneo.

Prima dello smaltimento dell'apparecchio

1. Estrarre la spina dalla presa di corrente.
2. Staccare il cavo di alimentazione e smaltirlo con la spina.

Attenzione! I frigoriferi contengono refrigerante e gas nell'isolamento. Il refrigerante e i gas devono essere smaltiti professionalmente in quanto possono causare lesioni agli occhi o combustione. Assicurarsi che la tubatura del circuito del refrigerante non sia danneggiata prima del corretto smaltimento.

	Corretto smaltimento del prodotto
	Questo simbolo sul prodotto o nella sua confezione indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Dovrebbe piuttosto essere trasportato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate dallo smaltimento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, si prega di contattare il servizio locale di raccolta dei rifiuti domestici oppure il proprio rivenditore.

Per evitare la contaminazione del cibo, si prega di rispettare le seguenti istruzioni
- L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un notevole aumento della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con cibo e sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne e il pesce crudi in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o vi gocciolino sopra.
- Gli scomparti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per conservare cibi surgelati, conservare o preparare gelati e produrre cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi.

Ordine	Scomparti TIPO	Temperatura di conservazione ideale [°C].	Cibo appropriato
1	Frigorifero	+2 ~+8	Uova, cibo cotto, cibo confezionato, frutta e verdura, latticini, torte, bevande e altri alimenti non sono adatti al congelamento.
2	(***)*-Congelatore	≤-18	Frutti di mare (pesce, gamberetti, molluschi), prodotti ittici e prodotti a base di carne (raccomandati per 3 mesi, maggiore è il tempo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), adatti per prodotti freschi surgelati.
3	***-Congelatore	≤-18	Frutti di mare (pesce, gamberetti, molluschi), prodotti ittici e prodotti a base di carne (raccomandati per 3 mesi, maggiore è il tempo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), non adatti per prodotti freschi surgelati.
4	**-Congelatore	≤-12	Frutti di mare (pesce, gamberetti, molluschi), prodotti ittici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (raccomandati per 2 mesi, maggiore è il tempo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), non adatti per prodotti freschi surgelati.
5	*-Congelatore	≤-6	Frutti di mare (pesce, gamberetti, molluschi), prodotti ittici d'acqua dolce e prodotti a base di carne (raccomandati per 1 mesi, maggiore è il tempo di conservazione, peggiore è il gusto e la nutrizione), non adatti per prodotti freschi surgelati.
6	Zero stelle	-6～0	Maiale fresco, manzo, pesce, pollo, alcuni alimenti confezionati, ecc. (si consiglia consumarli entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni). Alimenti trattati parzialmente incapsulati (alimenti non congelabili)
7	Freddo	-2～+3	Si consiglia di consumare carne di maiale fresca/ congelata, carne di manzo, pollo, prodotti ittici di acqua dolce, ecc. (7 giorni al di sotto di 0 °C e oltre 0 °C) entro quel giorno, preferibilmente non più di 2 giorni). Frutti di mare (meno di 0 per 15 giorni, non è consigliabile conservare sopra gli 0 ℃)

8	Cibo fresco	0～+4	Maiale fresco, manzo, pesce, pollo, alimenti cotti, ecc. (si consiglia consumarli entro lo stesso giorno, preferibilmente non più di 3 giorni).
9	Vino	+5～+20	vino rosso, vino bianco, vino spumante, ecc.

Nota: conservare i vari alimenti in base agli scomparti o alla temperatura di conservazione ideale dei prodotti acquistati.

- Se il frigorifero viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare lo sportello aperto per evitare lo sviluppo di muffa all'interno dell'apparecchio.

Pulizia dell'erogatore d'acqua (specifico per i prodotti con erogatore):

- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; lavare l'impianto idrico collegato a una rete idrica se l'acqua non è stata aspirata per 5 giorni.

nilson

NF165500E

Manuel de fonctionnement de l'utilisateur

Avant de faire fonctionner cette unité, veuillez lire ce manuel entièrement, et conservez-le pour vos références ultérieures.

Français

Contenus

Informations de sécurité et de mises en garde ... 2
Installation de votre nouvel appareil électrique ... 8
Description de l'appareil électrique ... 9
Utilisation de votre appareil électrique ... 10
Opération ... 11
Inversion de la porte ... 12
Conseils et astuces utiles ... 15
Nettoyage et entretien ... 16
Dépannage ... 18
Élimination de l'appareil électrique ... 19

Informations de sécurité et de mises en garde

Pour votre sécurité et une utilisation correcte, avant d'installer et d'utiliser l'appareil électrique pour la première fois, lisez ce manuel de l'utilisateur avec attention, y compris les astuces et mises en garde. Pour éviter des erreurs et des accidents inutiles, il est important de s'assurer que toutes les personnes utilisant l'appareil électrique sont entièrement familiarisées avec son fonctionnement et ses caractéristiques de sécurité. Enregistrez ces instructions et assurez-vous qu'elles sont conservées avec l'appareil électrique s'il est déplacé ou vendu, afin que toute personne l'utilisant au cours de sa durée de vie d'utilisation soit informée de manière correcte sur son utilisation et ses avis de sécurité.
Pour la sécurité des biens et des personnes, conservez les précautions contenues dans ces instructions pour utilisateur, car le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par omission.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Conformément à la norme NE
  Cet appareil électrique peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles soient supervisées ou guidées concernant l'utilisation de l'appareil électrique de manière sûre et comprend les risques encourus. Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.
  Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
- Conformément à la norme IEC
  Cet appareil électrique n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'elle soit supervisée ou guidée concernant l'utilisation de l'appareil électrique par une personne responsable de leur sécurité.
  Les enfants doivent être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

- Conservez tous les emballages à distance des enfants, car il y a un risque de suffocation.
- Si vous vous débarrassez de l'appareil, retirez la fiche de la prise, coupez le câble de connexion (aussi près de l'appareil que possible) et retirez la porte pour empêcher que des enfants jouant avec ne subissent un choc électrique ou s'enferment à l'intérieur.
- Si cet appareil, comportant des joints de porte aimantés, doit être remplacé par un appareil électrique plus ancien ayant un blocage à ressort (loquet) sur la porte ou le couvercle, assurez-vous de rendre le blocage à ressort inutilisable avant d'éliminer l'ancien appareil électrique. Cela l'empêchera de devenir un piège mortel pour des enfants.

Sécurité générale

- AVERTISSEMENT —Cet appareil électrique est destiné à être utilisé dans un foyer et pour des applications similaires

- AVERTISSEMENT —Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol contenant un gaz propulsif dans cet appareil électrique.
- AVERTISSEMENT —Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée de manière similaire afin d'éviter tout danger.
- AVERTISSEMENT —gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil électrique ou dans la structure intégrée, dégagée de toute obstruction.
- AVERTISSEMENT —N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres médiums pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- AVERTISSEMENT —N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
- AVERTISSEMENT —N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage de nourriture de l'appareil électrique, à moins qu'ils soient recommandés par le fabricant.

- AVERTISSEMENT —Le réfrigérant et le gaz soufflant sont inflammables. Lorsque vous vous débarrassez de l'appareil électrique, faites-le uniquement dans un centre d'élimination de déchets agréé. Ne pas exposer à des flammes.
- AVERTISSEMENT —Lors du positionnement de l'appareil électrique, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- AVERTISSEMENT —Ne placez pas de prises portables multiples ou d'alimentation électrique portable à l'arrière de l'appareil.
- ATTENTION - Les aliments doivent être emballés dans des sacs avant d'être stockés dans le réfrigérateur, et les liquides doivent être embouteillés ou mis dans des récipients fermés pour éviter que le problème de la difficulté à nettoyer le produit en raison de sa structure complexe ne se présente.

Le symbole  constitue un avertissement et indique que le réfrigérant et le gaz de soufflage de l'isolant sont inflammables.
Avertissement : Risque d'incendie / matières inflammables

Remplacement des lampes d'éclairage

- AVERTISSEMENT —les lampes d'éclairage ne doivent pas être remplacées par l'utilisateur ! Si les lampes d'éclairage sont endommagées, contactez l'assistance téléphonique client pour une assistance

Cet avertissement est uniquement pour les réfrigérateurs qui contiennent des lampes d'éclairage.

Réfrigérant

Le réfrigérant isobutène (R600a) est contenu au sein du circuit réfrigérant de l'appareil électrique, est un gaz naturel avec un niveau élevé de compatibilité environnementale, et qui est néanmoins inflammable. Pendant le transport et l'installation de l'appareil électrique, assurez-vous qu'aucun des composants du circuit réfrigérant ne soit endommagé.
Le réfrigérant (R600a) est inflammable.

- AVERTISSEMENT —les réfrigérateurs contiennent des réfrigérants et des gaz dans l'isolation. Les réfrigérants et les gaz doivent être éliminés de manière professionnelle, car ils peuvent provoquer des blessures aux yeux et des départs de feu. Assurez-vous que le tuyau de réfrigérant n'est pas endommagé avec de l'éliminer correctement.

Si le circuit réfrigérant devait être endommagé :
- Évitez les flammes nues et les sources de départ de feu.
- Ventilez entièrement la pièce dans laquelle se situe l'appareil électrique.

Il est dangereux de modifier les spécifications ou ce produit de quelque manière que ce soit.
Tout dommage au cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit, un feu et/ou un choc électrique.



Sécurité électrique

1. Le cordon d'alimentation ne doit pas être rallongé.
2. Assurez-vous que la prise d'alimentation n'est pas écrasée ou endommagée. Une prise d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
3. Assurez-vous que vous pouvez accéder à la prise principale de l'appareil électrique.
4. Ne tirez pas le câble principal.
5. Si la prise d'alimentation est lâche, n'insérez pas la prise d'alimentation. Il y a un risque de choc électrique ou d'incendie.
6. Vous ne devez pas faire fonctionner l'appareil électrique sans la couverture de la lampe d'éclairage intérieure.
7. Le réfrigérateur doit uniquement utiliser une source d'alimentation électrique de phase simple et courant alternatif de 220-240 V/50 Hz. S'il y a des fluctuations de tension dans la zone de l'utilisateur suffisamment large pour que la tension dépasse celle recommandée ci-dessus, pour des raisons de sécurité, assurez-vous d'utiliser un courant alternatif. Un régulateur automatique de tension de plus de 350 W au réfrigérateur. Le réfrigérateur doit utiliser une prise d'alimentation spéciale au lieu d'une prise commune avec d'autres appareils électriques. Sa fiche doit correspondre à la prise avec une fiche de terre.

Utilisation quotidienne

- Ne stockez pas de gaz inflammable ou de liquides dans l'appareil électrique. Il y a un risque d'explosion.
- Ne faites pas fonctionner un appareil électrique quelconque dans l'appareil électrique (par ex. des machines à glaces, des mélangeurs, etc.)
- Lors du débranchement, tirez toujours la fiche de la prise principale, ne tirez jamais sur le câble.
- Ne placez pas d'éléments chauds près des composants en plastique de cet appareil électrique.

- Ne placez pas de produits d'alimentation directement contre la sortie d'air sur le mur arrière.
- Stockez la nourriture congelée préemballée conformément aux instructions du fabricant de nourriture congelée.
- Les recommandations de stockage de l'appareil électrique devraient être rigoureusement respectées. Se référer aux instructions appropriées pour le stockage.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment de congélation, car cela crée une pression sur le conteneur, ce qui pourrait entraîner son explosion et endommager l'appareil.
- La nourriture surgelée peut provoquer des gelures si elle est consommée directement à la sortie du compartiment du congélateur.
- Ne laissez pas l'appareil exposé directement à la lumière du soleil.
- Conservez les bougies, les luminaires et les autres éléments comportant des flammes nues à l'écart de l'appareil afin qu'ils ne mettent pas le feu à l'appareil.
- L'appareil électrique est destiné à garder la nourriture et/ou les boissons dans un foyer normal comme expliqué dans ce livret d'instruction. L'appareil électrique est lourd. Il convient de prendre des précautions lors du déplacement de l'appareil.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment du congélateur si vos mains sont mouillées/humides, car cela pourrait provoquer des abrasions de la peau ou des gelures.
- N'utilisez jamais le support, les tiroirs, les portes, etc... Pour vous mettre dessus ou comme supports.
- La nourriture congelée ne doit pas être recongelée une fois qu'elle a été dégelée.
- Ne consommez pas de sucettes glacées ou de glaçons directement à leur sortie du congélateur, car cela pourrait causer des brûlures à la bouche et aux lèvres.
- Pour éviter que des objets ne tombent et ne blessent ou n'endommagent l'appareil, ne surchargez pas les grilles de porte et ne mettez pas trop de nourriture dans les tiroirs du bac à légumes.

Mise en garde !
Entretien et nettoyage

- Avant la maintenance, éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques, un nettoyeur vapeur, des huiles essentielles, des solvants organiques ou des nettoyants abrasifs.
- N'utilisez pas d'objets tranchants pour enlever le givre de l'appareil électrique. Utilisez un grattoir en plastique.

Installation - Important !

- Pour la connexion électrique, suivez les instructions données dans le manuel.
  Déballez l'appareil électrique et vérifiez s'il est endommagé.
- Ne connectez pas l'appareil électrique s'il est endommagé. Signalez les dommages possibles immédiatement à l'endroit où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de connecter l'appareil électrique pour permettre à l'huile de refluer dans le compresseur.
- Une circulation d'air adéquate devrait être en place autour de l'appareil électrique, le cas échéant cela conduit à une surchauffe. Pour obtenir une ventilation suffisante, suivez les instructions appropriées pour l'installation.
- Lorsque c'est possible, l'arrière du produit ne devrait pas être trop près d'un mur pour éviter de toucher ou de coincer des pièces chaudes (compresseur, condensateur) pour empêcher les risques d'incendie, suivez les instructions appropriées à l'installation.
- L'appareil électrique ne doit pas être placé près de radiateurs ou de cuiseurs.
- Assurez-vous que la prise principale est accessible après l'installation de l'appareil électrique.

Maintenance

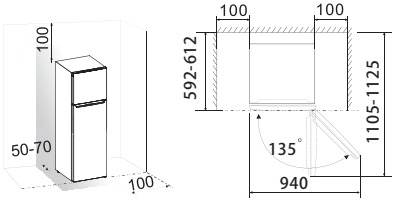
- Tous les travaux électriques nécessaires pour faire la maintenance de l'appareil électrique devraient être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Ce produit doit être entretenu par un centre de service agréé, et seules des pièces de rechange authentiques doivent être utilisées.
  1) Si l'appareil est exempt de givre.
  2) Si l'appareil contient un compartiment de congélation.

Installation de votre nouvel appareil électrique

Avant d'utiliser l'appareil électrique pour la première fois, vous devriez examiner les conseils suivants

Ventilation de l'appareil électrique

⚠Afin d'augmenter l'efficacité du système de refroidissement et économiser de l'énergie, il est nécessaire de maintenir une bonne ventilation autour de l'appareil électrique. Pour cette raison, un espace de dégagement suffisant devrait être disponible autour du réfrigérateur. Il est conseillé pour cela d'avoir un espace de 50 à 70 mm depuis l'arrière du mur, au moins 100 mm depuis le haut et au moins 100 mm depuis le côté du mur et un espace de dégagement à l'avant pour permettre aux portes d'ouvrir à 135°. Veuillez voir les diagrammes suivants.



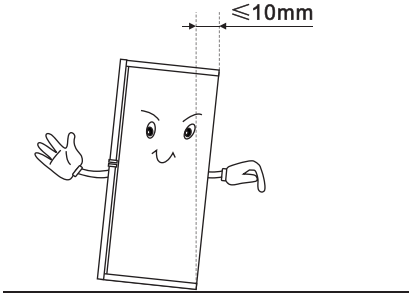
●Remarque :
Cet appareil électrique a de bonnes performances dans les classes de climat de N à ST montrées dans le tableau ci-dessous. Il se peut qu'il ne fonctionne pas correctement s'il est laissé à la température au-dessus ou en dessous de la plage indiquée pour une longue période.

Classe de climat	Température ambiante
SN	+10℃ à +32℃
N	+16℃ à +32℃
ST	+16℃ à +38℃
T	+16℃ à +43℃

- Posez votre appareil électrique sur un endroit sec pour éviter les dommages causés par l'humidité.
- Conservez l'appareil électrique à l'abri d'une exposition directe à la lumière du soleil, de la pluie ou du givre. Placez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que des fours, des feux ou des radiateurs.

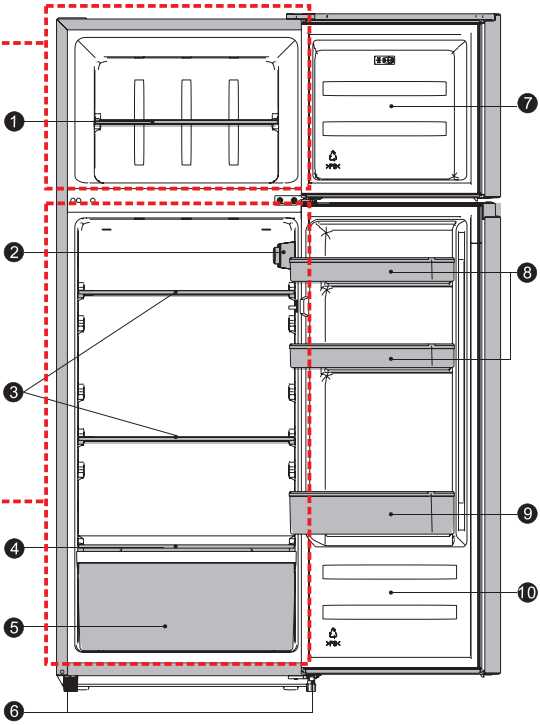
Nivellement de l'appareil électrique

- Pour un nivellement et une circulation d'air suffisant dans la section arrière basse de l'appareil, les pieds du bas peuvent nécessiter d'être ajustés.
- Vous pouvez les ajuster manuellement en utilisant une clé adaptée.
  Pour permettre aux portes de s'autofermer, faites pencher le haut vers l'arrière d'environ 10 mm.



Description de l’appareil électrique

Vue de l’appareil électrique



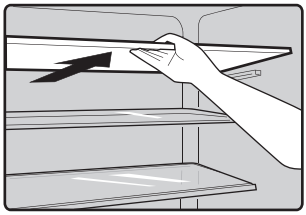
1. Étagère du congélateur
2. Boîte du contrôleur et lumière LED
3. Étagère du réfrigérateur
4. Couvercle du tiroir à légumes
5. Tiroir à légumes
6. Pieds du bas ajustables
7. Porte du congélateur
8. Étagère de la porte du haut
9. Étagère de la porte du bas
10. Porte du réfrigérateur

Remarque : Du au développement constant de nos produits, votre réfrigérateur peut être légèrement différent de celui présenté dans ce manuel d’instruction, mais ses fonctions et son utilisation restent les mêmes. Pour obtenir plus d’espace dans le congélateur, vous pouvez retirer l’étagère du congélateur.

Utilisation de votre appareil électrique

Accessoires 1)

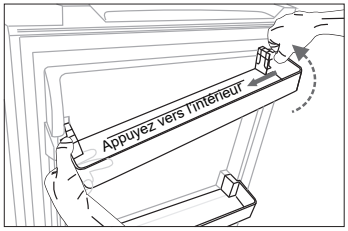
- Des étagères ou grilles de stockage variées en verre, en plastique sont incluses avec votre appareil — des modèles différents ont des combinaisons différentes et des caractéristiques différentes.
- Les murs du réfrigérateur sont équipés d'une série de roues afin que les étagères puissent être positionnées comme souhaité.



Retirez et installez l'étagère de porte

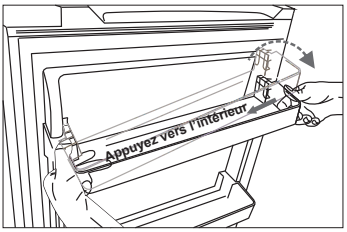
Avertissement : L'étagère de porte ne doit pas être retirée et installée par l'utilisateur ! Si l'étagère de porte est endommagée, contactez la ligne client pour de l'assistance. Pour remplacer l'étagère de la porte, les étapes ci-dessous peuvent être suivies :

Retirez l'étagère de porte



Appuyez le côté droit de l'étagère de la porte vers l'intérieur, tout en maintenant le côté gauche. Quand l'encoche de l'étagère a été détachée de la porte du réfrigérateur, retirez l'étagère de manière oblique vers le haut.

Installez l'étagère de porte



Tout d'abord, faites pencher le côté gauche de la porte d'étagère, et assurez-vous que l'encoche a été fixée à la porte. Puis appuyez sur le côté droit vers l'intérieur, poussez-le vers le bas vers le bon endroit.

Compartiment du réfrigérateur 2)

- Pour le stockage de nourriture qui n'a pas besoin d'être congelé et des différentes sections adaptées aux différents types de nourriture.

Compartiment à aliments du congélateur 2)

- Pour la congélation de nourriture fraîche et le stockage d'aliments congelés ou surgelés pendant de longues périodes de temps.

Décongélation d'aliments 2)

- Dans le compartiment du réfrigérateur
- À la température de la pièce
- Dans un four à micro-ondes
- Dans un four conventionnel ou à convection.
- Un aliment une fois décongelé ne devrait pas être recongelé.

1) Si l'appareil électrique contient des accessoires et des fonctions liés.
2) Si l'appareil contient un compartiment de congélation.

Tiroir à légumes

- Pour le stockage des fruits et des légumes.

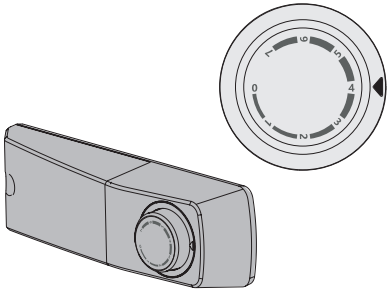
Opération

Démarrage et régulation de température

- Insérez la fiche du câble de connexion dans la prise avec le contact de mise à la terre. Quand la porte du compartiment du réfrigérateur est ouverte, la lumière interne est allumée. Une fois que le réfrigérateur a été mis en position, attendez pendant 5 minutes avant d'alimenter en électricité. Ne stockez rien jusqu'à ce que la température à l'intérieur du réfrigérateur soit suffisamment basse.
- Le bouton de sélection de température est situé sur le côté droit du compartiment du réfrigérateur.

Paramètre 0 signifie :
Arrêt.
Faites tourner le bouton dans le sens horaire pour mettre l'appareil en marche.
Paramètre 1 signifie :
Température la plus élevée, environnement le plus chaud.
Paramètre 7 (butée finale) signifie :
Température la plus basse, environnement le plus froid.

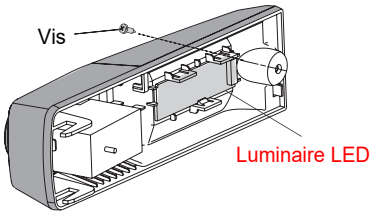
Important ! Normalement, nous conseillons que vous sélectionner le paramètre 2,3 ou 4, si vous voulez une température plus élevée ou plus basse, veuillez tourner le bouton de manière adéquate pour une environnement plus chaud ou plus froid. Lorsque vous tournez le bouton vers plus froid, cela peut conduire à une plus grande efficacité énergétique — sinon cela entraînerait plus de consommation d'énergie.
Important ! Des températures ambiantes élevées (par ex. lors de chaudes journées d'été) et un réglage froid (positions 6 à 7) peuvent faire fonctionner le compresseur en continu ou même sans à-coups !
Raison : lorsque la température ambiante est élevée, le compresseur doit fonctionner en continu pour maintenir la température basse de l'appareil.



Changement du luminaire LED

Avertissement ! Dans le cas où le luminaire LED est endommagé. NE LA FAITES PASPAS CHANGER PAR L'UTILISATEUR !
Un changement de luminaire LED effectué par des personnes inexpérimentées peut provoquer des blessures ou des dysfonctionnements graves. Cela doit être remplacé par des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque. Contactez votre centre de service local pour de l'aide.

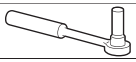
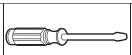
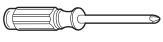
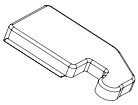
- Avant de changer la lumière LED, éteindre l'appareil et le débrancher, ou retirer le fusible ou le disjoncteur.
- Données d'éclairage LED : 220-240V, MAX 2W
- Débranchez la fiche secteur.
- Pour changer le voyant LED, dévisser la vis.
- Changement du voyant LED défectueux.
- Remettre le réfrigérateur en service.



Inversion de la porte

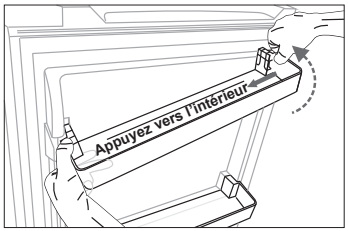
Le côté d'ouverture de la porte peut être changé, du côté droit (tel que fourni) vers le côté gauche, si nécessaire.
Avertissement ! Lors de l'inversion de la biche, l'appareil ne doit pas être branché sur le secteur. Assurez-vous que la fiche est débranchée de la prise de courant.

Les outils dont vous aurez besoin

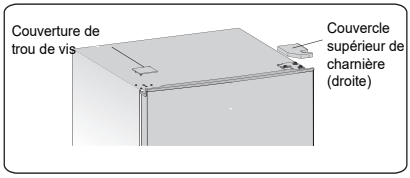
Non fourni		
		
Clé à douille de 8mm	Tournevis à lame mince	Couteau à mastic
		
Tournevis cruciforme	Clé à molette	Clé de 8mm
Pièces supplémentaires (dans le sac plastique)		
		
Couverture de charnière gauche		

Remarque : Si nécessaire, vous pouvez poser le réfrigérateur sur sa face arrière afin d'avoir accès à la base, vous devez le poser sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire pour éviter d'endommager le panneau arrière du réfrigérateur. Pour inverser la porte, les étapes suivantes sont généralement recommandées.
1. Tenez le réfrigérateur à la verticale. Ouvrez la porte supérieure pour sortir tous les supports de porte (afin d'éviter tout dommage) et fermez ensuite la porte.

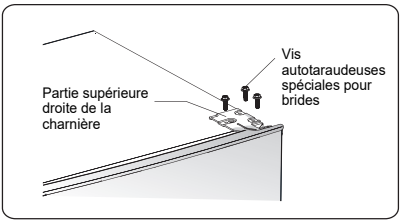
Retirez l'étagère de porte



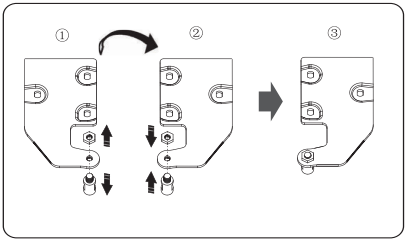
2. Utilisez un couteau à mastic ou un tournevis à lame mince pour fixer le couvercle du trou de vis qui se trouve dans le coin supérieur gauche du réfrigérateur, et le couvercle supérieur des charnières qui se trouve dans le coin supérieur droit du réfrigérateur.



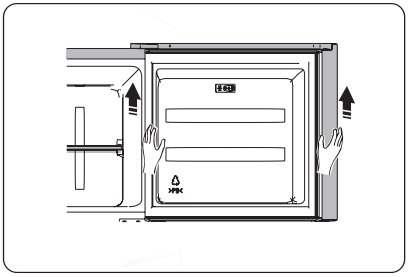
3. Dévisser les vis autotaraudeuses spéciales de la bride qui servent à fixer la partie supérieure droite de la charnière à l'aide d'un tournevis à douille de 8 mm ou d'une clé (en le faisant, veuillez soutenir la porte supérieure avec votre main).



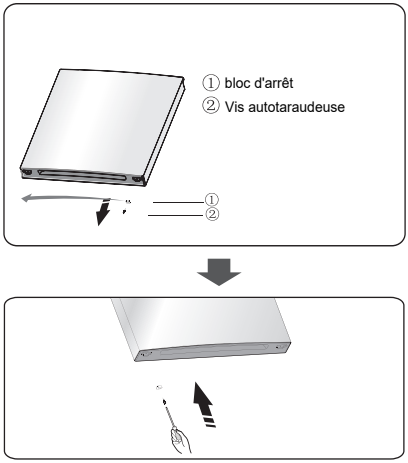
4. Retirez l'axe supérieur de la charnière, transférez-le sur le côté renversé et serrez-le fermement, puis placez-le dans un endroit sûr.



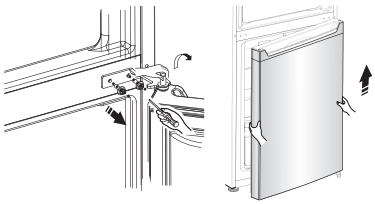
5. Retirez la porte supérieure de la charnière centrale en soulevant délicatement la porte vers le haut.
REMARQUE : Lorsque vous retirez la porte, faites attention aux rondelles entre la charnière centrale et le bas de la porte supérieure qui peuvent coller à la porte. Ne pas perdre.



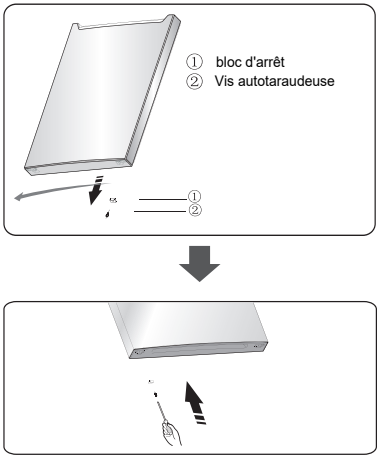
6. Placez la porte supérieure sur une surface lisse avec son panneau vers le haut. Desserrez la vis ② et la pièce ①, puis installez-les sur le côté gauche et serrez-les fermement.



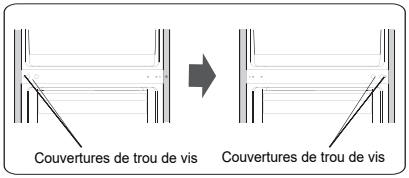
7. Dévisser les deux vis autotaraudeuses spéciales à bride qui servent à fixer la partie centrale de la charnière, puis retirer la partie centrale qui maintient la porte inférieure en place.
REMARQUE : Lorsque vous retirez la porte, faites attention aux rondelles entre la charnière inférieure et le bas de la porte inférieure qui peuvent coller à la porte. Ne le perdez pas.



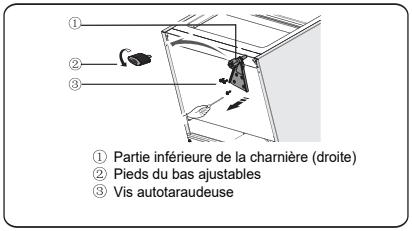
8. Placez la porte inférieure sur une surface lisse avec son panneau vers le haut. Desserrez la vis ② et la pièce ①, puis installez-les sur le côté gauche et serrez-les fermement.



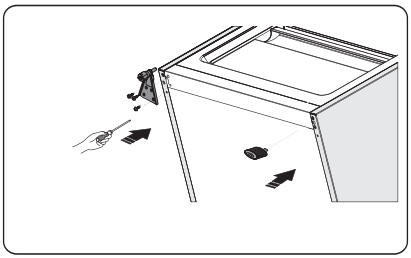
9. Changer de gauche à droite les couvercles des trous de vis sur la plaque de recouvrement centrale (comme indiqué sur la figure ci-dessous).



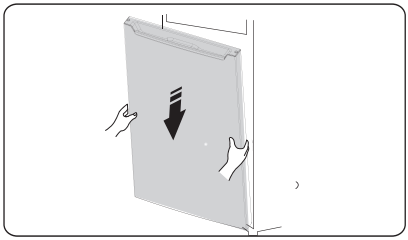
10. Posez le réfrigérateur sur un emballage en mousse souple ou un matériau similaire. Retirez les deux parties inférieures des pieds réglables et la partie inférieure de la charnière en dévissant les vis autotaraudeuses de la bride spéciale.



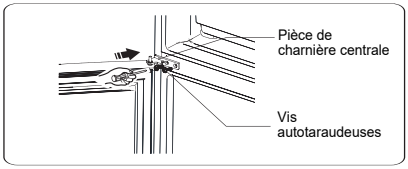
11. Remplacez la partie inférieure de la charnière sur le côté gauche et la fixez à l'aide des vis autotaraudeuses spéciales de la bride. Remplacez les parties inférieures des pieds réglables d'un autre côté et fixez-les.



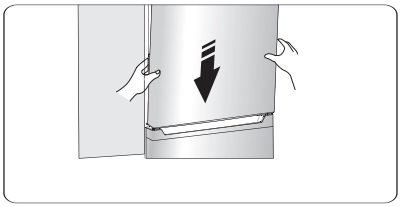
12. Transférez la porte inférieure sur la position de propriété, ajustez la partie inférieure de la charnière, faites rentrer l'axe de charnière dans le trou inférieur de la porte inférieure, puis serrez les boulons.



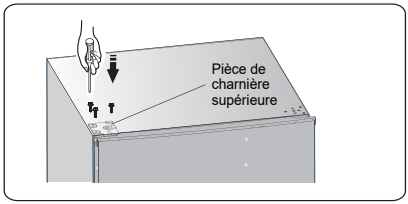
13. Retournez la partie de la charnière centrale de 180 degrés, transférez-la et ajustez sa position, faites rentrer l'axe de la charnière centrale dans le trou supérieur de la porte inférieure, serrez les boulons.



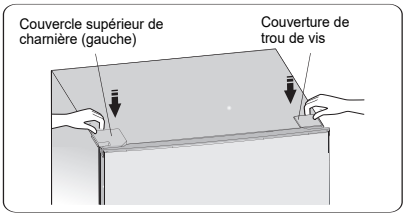
14. Transférez la porte supérieure à la position appropriée. Fixez le niveau de la porte, faites rentrer l'axe de la charnière centrale dans le trou inférieur de la porte supérieure.



15. Transférez la partie supérieure de la charnière et faites rentrer l'axe de la charnière supérieure dans le trou supérieur de la porte supérieure, et ajustez la position de la porte supérieure (veuillez soutenir la porte supérieure avec la main), en fixant la partie supérieure de la charnière avec les vis autotaraudeuses spéciales à bride.



16. Installez le couvercle du trou de vis dans le coin supérieur droit du réfrigérateur. Installez le couvercle supérieur de la charnière (qui se trouve dans le sac en plastique) dans le coin gauche. Mettez l'autre couvercle supérieur de charnière dans le sac en plastique.



17. Ouvrez la porte supérieure et installez les étagères de porte, puis fermez-la.

Avertissement !
Lors de l'inversion du sens d'ouverture de la porte, l'appareil ne doit pas être branché sur le secteur. Retirez au préalable la fiche d'alimentation de la prise principale.

Conseils et astuces utiles

Conseils pour économiser de l'énergie

- Nous vous recommandons de suivre les conseils ci-dessous pour économiser de l'énergie.
- Essayez d'éviter de garder la porte ouverte pendant de longues périodes.
- Veillez à ce que l'appareil soit à l'abri de toute source de chaleur (exposition directe à la lumière du soleil, four électrique ou cuisinière, etc.).
- Ne réglez pas la température sur une valeur plus froide que nécessaire.
- Ne conservez pas d'aliments chauds ou de liquide qui s'évapore dans l'appareil.
- Placez l'appareil dans une pièce bien ventilée, exempte d'humidité. Veuillez consulter le chapitre Installation de votre nouvel appareil.
- Si le diagramme montre la bonne combinaison pour les tiroirs, le bac à légumes et les étagères, ne modifiez pas la combinaison, car elle est conçue pour être la configuration la plus efficace sur le plan énergétique.

Conseils pour la réfrigération des aliments frais

- Ne placez pas les aliments chauds directement dans le réfrigérateur ou le congélateur, la température interne augmentera, ce qui obligera le compresseur à travailler plus et consommera plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez les aliments, surtout s'ils ont une saveur forte.
- Placez les aliments avec précaution afin que l'air puisse circuler librement autour d'eux.

Conseils pour la réfrigération

- Viande (tous types) : Enveloppez la nourriture dans du polyéthylène : enveloppez et placez sur l'étagère en verre au-dessus du tiroir à légumes. Respectez toujours les délais de conservation des aliments et les dates limites d'utilisation suggérées par les fabricants.
- Aliments cuits, plats froids, etc. : Ils devraient être couverts et peuvent être placés sur n'importe quelle étagère.
- Fruits et légumes : Ils devraient être rangés dans le tiroir spécial prévu à cet effet.
- Beurre et fromage : Ils devraient être enveloppés dans du papier d'aluminium étanche à l'air ou dans une pellicule de plastique.
- Bouteilles de lait : Elles devraient avoir un couvercle et être rangées dans les étagères de porte.

Conseils pour la congélation

- Lors de la première mise en marche ou après une période d'inutilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 2 heures avec les réglages les plus élevés avant de mettre de la nourriture dans le compartiment.
- Préparez les aliments en petites portions pour leur permettre d'être rapidement et complètement congelés et de ne décongeler par la suite que la quantité requise.
- Emballez les aliments dans du papier d'aluminium ou des emballages alimentaires en polyéthylène étanche à l'air. .
- Ne laissez pas les aliments frais et non congelés toucher les aliments qui sont déjà congelés afin d'éviter une élévation de température de ces derniers.
- Les produits glacés, s'ils sont consommés immédiatement après avoir été retirés du compartiment congélateur, causeront probablement des gelures sur la peau.

- **Conseils pour l'entreposage des aliments congelés**
- Assurez-vous que les aliments congelés ont été entreposés correctement par le détaillant en alimentation.
- Une fois décongelés, les aliments se détérioreront rapidement et ne devraient pas être recongelés. Ne pas dépasser la durée de conservation indiquée par le fabricant de l'aliment.

Éteindre votre appareil

Si l'appareil doit être éteint pendant une période prolongée, les mesures suivantes doivent être prises pour éviter la moisissure sur l'appareil.

1. Retirez toute la nourriture.
2. Retirez la fiche d'alimentation de la prise principale.
3. Nettoyez et séchez entièrement l'intérieur.
4. Veillez à ce que toutes les portes soient légèrement calées pour permettre à l'air de circuler.

Nettoyage et entretien

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (y compris les accessoires extérieurs et intérieurs) doit être posé régulièrement (au moins tous les deux mois).
Mise en garde ! L'appareil ne doit pas être branché au secteur pendant le nettoyage, car il y a risque de choc électrique. Risque de choc électrique ! Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.

Nettoyage extérieur
- Essuyez le panneau de commande avec un chiffon doux et propre.
- Vaporisez de l'eau sur le chiffon de nettoyage au lieu de vaporiser directement sur la surface de l'appareil. Cela permet d'assurer une répartition uniforme de l'humidité sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées et les surfaces des armoires avec un détergent doux, puis essuyez-les avec un chiffon doux.

Mise en garde !
-N'utilisez pas d'objets tranchants, car ils risquent de rayer la surface.
- N'utilisez pas de diluant, de détergent pour automobiles, de Clorox, d'huile éthérée, de nettoyants abrasifs ou de solvants organiques comme le benzène pour le nettoyage. Ils peuvent endommager la surface de l'appareil et provoquer un incendie.

Nettoyage intérieur
Vous devriez nettoyer régulièrement l'appareil électrique. Essuyez l'intérieur du réfrigérateur congélateur avec une solution faible de bicarbonate de soude, puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon. Essuyez complètement avant de remplacer les étagères et les paniers. Séchez entièrement toutes les surfaces et les pièces amovibles.
Bien que cet appareil se dégèle automatiquement, une couche de givre peut se former à l'intérieur du compartiment du congélateur ouvert fréquemment ou trop longtemps. Si le gel est trop épais, choisissez un moment où les réserves de nourriture sont faibles et procédez comme suit :

1. Retirez les paniers d'aliments et d'accessoires existants, débranchez l'appareil de l'alimentation principale et laissez les portes ouvertes. Ventilez complètement la pièce pour accélérer le processus de décongélation.
2. Une fois le dégivrage terminé, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

Mise en garde ! N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le givre du compartiment du congélateur. Ce n'est qu'une fois l'intérieur complètement sec que l'appareil doit être remis en marche et branché dans la prise de courant.
Nettoyage des joints de porte
Prenez soin de conserver les joints de porte propre. Les aliments et les boissons collants peuvent entraîner que les joints d'étanchéité collent à l'armoire et se déchirent lorsque vous ouvrez la porte. Lavez le joint d'étanchéité avec un détergent doux et de l'eau tiède. Rincez et séchez entièrement après le nettoyage.
Mise en garde ! L'appareil ne doit être mis sous tension qu'après que les joints d'étanchéité de la porte soient complètement secs.

Remplacement du luminaire LED :
Avertissement : Le luminaire LED doit être remplacé par une personne compétente ! Si les lampes d'éclairage sont endommagées, contacter l'assistance téléphonique client pour une assistance.

Dégivrage
- **Pourquoi dégivrer**

L'eau contenue dans les aliments ou entrants dans l'air à l'intérieur du réfrigérateur en ouvrant les portes peut former une couche de givre à l'intérieur. Il affaiblira la réfrigération lorsque le gel est épais. Bien qu'il ait plus de 10 mm d'épaisseur, vous devriez le décongeler.

Dégivrage dans le compartiment de stockage des aliments frais
- Il est commandé automatiquement par l'activation ou la désactivation du régulateur de température, de sorte qu'il n'est pas nécessaire de procéder à un dégivrage. L'eau provenant du dégivrage sera évacuée automatiquement dans un bac d'égouttage par un tuyau de vidange situé à l'arrière du réfrigérateur.

Dégivrage dans le compartiment de stockage des aliments congelés

- Le dégivrage dans la chambre de congélation s'effectue manuellement. Avant de décongeler, retirez les aliments.
- Sortez le bac à glaçons et les aliments dans les tiroirs ou placez-les temporairement dans le compartiment des aliments frais.
- Réglez le bouton du régulateur de température sur la position « 0 » (là où le compresseur s'arrêtera de fonctionner) et laissez la porte du réfrigérateur ouverte jusqu'à ce que la glace et le givre se dissolvent complètement et s'accumulent au fond de la chambre froide. Essuyez l'eau avec un chiffon doux.
- Pour accélérer le processus de décongélation, vous pouvez mettre un bol d'eau chaude (à environ 50℃) dans la chambre de congélation et racler la glace et le givre avec une spatule de décongélation. Après avoir fait cela, assurez-vous de régler le bouton du régulateur de température sur la position d'origine.
- Il n'est pas recommandé de chauffer la chambre de congélation directement avec de l'eau chaude ou un sèche-cheveux pendant le dégivrage pour éviter la déformation de l'intérieur du boîtier.
- Il est également déconseillé de gratter la glace et le givre ou de séparer les aliments des récipients qui ont été congelés avec les aliments à l'aide d'outils tranchants ou de barres de bois, afin de ne pas endommager l'enveloppe intérieure ou la surface de l'évaporateur.

Avertissement ! Éteindre l'appareil avant le dégivrage règle le régulateur de température en position « 0 ».

Important ! Le réfrigérateur devrait être dégivré au moins une fois par mois. Lors de l'utilisation, si la porte a été ouverte fréquemment ou si l'appareil est utilisé dans des conditions d'humidité extrême, nous conseillons à l'utilisateur de dégivrer toutes les deux semaines. Le réfrigérateur devrait être dégivré au moins une fois par mois. Lors de l'utilisation, si la porte a été ouverte fréquemment ou si l'appareil est utilisé dans des conditions d'humidité extrême, nous conseillons à l'utilisateur de dégivrer toutes les deux semaines.

Non-utilisation de l'appareil pendant une longue période.

- Retirez tous les emballages réfrigérés.
- Éteindre l'appareil en réglant le régulateur de température en position « 0 ».
- Débranchez la fiche principale, ou coupez ou débranchez l'alimentation électrique.
- Nettoyer entièrement (voir section : Nettoyage et entretien).
- Laissez la porte ouverte pour éviter l'accumulation d'odeurs.
  Remarque : Si l'appareil contient un compartiment de congélation.

Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre appareil ou si vous craignez qu'il ne fonctionne pas correctement, vous pouvez effectuer quelques vérifications simples avant d'appeler le service après-vente, voir ci-dessous. Vous pouvez effectuer quelques vérifications simples conformément à cette section avant d'appeler le service après-vente.
Avertissement ! N'essayez pas de réparer l'appareil électrique vous-même. Si le problème persiste après avoir effectué les vérifications mentionnées ci-dessous, contactez un électricien qualifié, un technicien agréé ou la boutique où vous avez acheté le produit.

Problème	Cause & Solution possible
L'appareil électrique ne fonctionne pas correctement.	Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise électrique.
	Vérifiez le fusible ou le circuit de votre alimentation électrique, remplacez-le si nécessaire.
	La température ambiante est trop basse: Essayez de régler la température de la chambre à un niveau plus froid pour résoudre ce problème.
Des odeurs proviennent du compartiment	L'intérieur peut avoir besoin d'être nettoyé.
	Certaines nourritures, conteneurs ou emballages provoquent des odeurs.
Du bruit est émis par l'appareil électrique	Les sons ci-dessous sont relativement normaux : ● Bruits de fonctionnement du compresseur ou des compartiments. ● Son de gargouillement semblable à celui de l'eau bouillante. ● Bruit d'éclatement pendant le dégivrage automatique. ● Bruit de cliquetis avant le démarrage du compresseur.
	D'autres bruits inhabituels sont dus aux raisons ci-dessous et peuvent nécessiter une vérification et une intervention de votre part : L'appareil n'est pas à niveau. L'arrière de l'appareil touche le mur. Des bouteilles ou contenants sont tombés ou en train de rouler.
Le moteur fonctionne en permanence	Il est normal d'entendre fréquemment le bruit du moteur, il devra fonctionner davantage dans les circonstances suivantes: ● Le réglage de la température est plus froid que nécessaire ● Une grande quantité d'aliments chauds a récemment été stockée dans l'appareil. ● La température extérieure de l'appareil est trop élevée. ● Les portes restent ouvertes trop longtemps ou trop souvent. ● Après l'installation de l'appareil ou s'il a été éteint pendant une longue période.
Une couche de givre se forme sur le compartiment	Veillez à ce que les aliments soient placés à l'intérieur de l'appareil pour permettre une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est entièrement fermée. Pour enlever le givre, veuillez vous référer au chapitre sur le nettoyage est l'entretien.

Une couche de givre se forme sur le compartiment	Assurez-vous que la nourriture est placée à l'intérieur de l'appareil pour garantir une ventilation suffisante. Assurez-vous que la porte est entièrement fermée. Pour enlever le givre, veuillez vous référer au chapitre sur le nettoyage est l'entretien.
La température à l'intérieur est trop chaude	Il se peut que vous ayez laissé les portes ouvertes pendant trop longtemps ou trop fréquemment ; ou les portes sont laissées ouvertes à cause d'un obstacle quelconque ; ou l'appareil électrique est situé à un endroit avec un dégagement insuffisant sur les côtés, vers le haut et vers le bas.
La température à l'intérieur est trop froide	Augmentez la température en suivant les instructions du chapitre « Contrôles de l'affichage ».
Les portes ne se ferment pas facilement	Vérifiez si le dessus du réfrigérateur est incliné vers l'arrière de 10 à 15 mm pour permettre aux portes de se fermer automatiquement ou si quelque chose à l'intérieur empêche les portes de se fermer.
De l'eau s'égoutte sur le sol	Il se peut que le bac à eau (situé au fond arrière de l'armoire) ne soit pas correctement mis à niveau ou que le bec d'écoulement (situé sous le dessus du dépôt du compresseur) ne soit pas positionné correctement pour diriger l'eau dans ce bac ou que le distributeur d'eau soit obstrué. Il se peut que vous ayez besoin de retirer le réfrigérateur du mur pour vérifier la casserole et le bec verseur.
Le luminaire ne fonctionne pas	• La lumière peut être endommagée. Reportez-vous au chapitre Remplacement des lampes en fonctionnement.

Élimination de l'appareil électrique

Il est interdit de se débarrasser de cet appareil électrique de la même manière que les déchets ménagers.

Matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage avec le symbole de recyclage sont recyclables. Jetez l'emballage dans un conteneur de collecte des déchets approprié pour le recycler.

Avant l'élimination de l'appareil électrique

1. Retirez la fiche d'alimentation de la prise principale.
2. Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le avec la fiche secteur.

Avertissement ! Les réfrigérateurs contiennent des réfrigérants et des gaz dans l'isolation. Les réfrigérants et les gaz doivent être éliminés de manière professionnelle, car ils peuvent provoquer des blessures aux yeux et des départs de feu. Assurez-vous que le tuyau de réfrigérant n'est pas endommagé avec de l'éliminer correctement.

	Élimination correcte de ce produit
	Ce symbole sur le produit ou dans son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Au lieu de cela, il devrait être amené au point de collecte des déchets approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par la manipulation inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service d'élimination des déchets ménagers de votre administration locale, ou la boutique où vous avez acheté le produit.

Afin d'éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes
- L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut provoquer une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Le nettoyage régulier des surfaces peuvent entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients prévus à cet effet au réfrigérateur, de façon à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou ne puissent tomber sur ces derniers.
- Les compartiments à aliments surgelés de type deux étoiles permettent de conserver les aliments pré-congelés, de conserver ou de préparer de glace et des glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments frais.

Étape	Compartiments TYPE	Température de stockage cible [°C]	Aliments convenables
1	Réfrigérateur	+2～+8	Il est déconseillé de mettre des œufs, des aliments cuits, des aliments emballés, des fruits et légumes, des produits laitiers, des gâteaux, des boissons et autres aliments au congélateur.
2	(***)*-Congélateur	≤-18	Les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits de la pêche d'eau douce et les viandes (recommandé pendant 3 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la qualité alimentaire se détériorent) peuvent être congelés.
3	***-Congélateur	≤-18	Les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits de la pêche d'eau douce et les viandes (recommandé pendant 3 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la qualité alimentaire se détériorent) ne peuvent être congelés.
4	**-Congélateur	≤-12	Les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits de la pêche d'eau douce et les viandes (recommandé pendant 2 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la qualité alimentaire se détériorent) peuvent être congelés.
5	*-Congélateur	≤-6	Les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits de la pêche d'eau douce et les viandes (recommandé pendant 1 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la qualité alimentaire se détériorent) peuvent être congelés.
6	0 étoile	-6～0	La viande de porc fraîche, ainsi que le bœuf, le poisson, le poulet, certains aliments transformés et emballés, etc. (Il est préférable de le consommer dans la même journée, de préférence pas plus de 3 jours). Aliments transformés partiellement encapsulés (aliments non susceptibles d'être surgelés)
7	Fraîcheur	-2～+3	Viande de porc fraîche/congelée, bœuf, poulet, produits de la pêche d'eau douce, etc. (7 jours en dessous de 0 °C, au cours de la journée et de préférence dans un délai maximum de 2 jours en cas de température supérieure à 0 °C). Fruits de mer (pendant 15 jours pour une température inférieure à 0 °C, en revanche, il n'est pas recommandé de le conserver au-dessus de 0 °C)

8	Aliments frais	0～+4	La viande de porc fraîche, ainsi que le bœuf, le poisson, le poulet, les aliments préparés, etc. (Il est préférable de le consommer dans la même journée, de préférence pas plus de 3 jours).
9	Vin	+5～+20	vin rouge, vin blanc, vin mousseux etc.

Note : Veuillez entreposer les aliments en fonction des compartiments ou de la température de stockage cible de vos produits achetés.

- Si l'appareil de réfrigération restera vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégèlez-le, nettoyez-le, essuyez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures dans l'appareil.

Nettoyage des distributeurs d'eau (spécial pour les produits distributeurs d'eau) :

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés depuis 48 h ; rincez le système d'eau raccordé à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été prélevée depuis 5 jours.

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: NILSON

Supplier's address: Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia, España.

Model identifier: NF165500E

Type of refrigerating appliance: Refrigerator-freezer

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overal dimensions (millimetre)	Height	1610	Total volume (dm³ or l)	243
	Width	550		
	Depth	542		
EEI		99	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		40	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		177	Climate class:	temperate, subtropical
Minimum ambient temperature (ºC), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (ºC), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (ºC) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-
Wine storage	No	-	-	-	-

Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	Yes	202.0	4	-	M
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	Yes	41.0	-18	2.0	M
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	No	-	-	-	-

For 4-star compartments	
Fast freeze facility	No
Light source parameters:	
Type of light source	LED
Energy efficiency class	G
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:	
Additional information:	
Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 (1) (b) is found: WWW.SVANELECTRO.COM	

SVAN TRADING S.L.
Imported by B73737553
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia, España.
info@svanelectro.com
960600034